

Minister evenals via de DGD. BIO verbindt zich er ook toe een intern evaluatiesysteem uit te voeren dat, in naleving van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, gecertificeerd en geëvalueerd is door de Bijzonder Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.

Artikel 9 heeft betrekking op de verbintenissen van de Belgische Staat. De Belgische Staat verbindt zich ertoe de beheersautonomie van BIO te respecteren en zich niet te mengen in het bestuur van de onderneming.

Artikelen 10 tot 18 betreffen de slotbepalingen. Ze bepalen de duur van het contract (vijf jaar), leggen de procedures en de objectieve parameters van de jaarlijkse re-evaluaties vast, de financiële sancties in geval van niet-nakoming van de verbintenissen door een partij, de aanpassing van de statuten van BIO, de vertrouwelijkheid, de imprevisieclausule, het volledige akkoord en tegenstelbaarheid, de afwezigheid van verzaking, het toepasselijke recht en de jurisdictie.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

**1 APRIL 2014. — Beheerscontract
tussen de Belgische Staat en de Belgische Investeringsmaatschappij
voor Ontwikkelingslanden NV**

Het onderhavige beheerscontract (hierna het "Beheerscontract") wordt afgesloten op 1 april 2014 tussen :

(1) De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Jean-Pascal Labille hierna genoemd "de Belgische Staat", enerzijds,

En

(2) De Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden NV, met maatschappelijke zetel te 1150 Brussel, Tervurenlaan 188A, b4, ondernemingsnummer 0476 286 331 (RPR Brussel), vertegenwoordigd door de Voorzitter van de Raad van Bestuur en de Algemeen Directeur, hierna "BIO" genoemd, anderzijds.

De Belgische Staat en BIO worden gezamenlijk de "Partijen" genoemd en afzonderlijk een "Partij".

**TITEL 1. — Bijzondere regels en voorwaarden
volgens dewelke BIO haar maatschappelijk doel nastreeft**

Artikel 1 - Juridisch en politiek kader

BIO werd opgericht bij notariële akte op 8 december 2001 verleden voor notaris Johan Kiebooms te Antwerpen, in toepassing van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 24 december 2002, de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen en door de wet van 20 januari 2014 tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO). De voornoemde wet van 3 november 2001, zoals gewijzigd door de hierboven opgesomde daaropvolgende wetten, wordt hierna de "BIO Wet" genoemd.

Het onderhavige Beheerscontract wordt afgesloten overeenkomstig artikel 4bis tot *sexies* van de BIO wet.

Dit beheerscontract past in het kader van de basisdoelstellingen en -principes van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, zoals bepaald in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en de BIO wet, het regelgevend kader, de strategienota's (in het bijzonder de "Strategienota voor de Sector Landbouw en Voedselzekerheid" en de bijhorende analysetabel) en de internationale verbintenissen die door de Belgische Staat inzake Ontwikkelingssamenwerking werden aangegaan.

Artikel 2 - Opdrachten, waarden en principes van de interventies van BIO

2.1. Opdracht : investeren voor ontwikkeling

Overeenkomstig de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en artikel 3 § 1 van de BIO Wet, heeft BIO als opdracht bij te dragen tot de duurzame menselijke ontwikkeling in de ontwikkelingslanden, door de privésector te ondersteunen via de

mettre en œuvre un système d'évaluation interne qui doit, conformément à la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, être certifié par l'Évaluateur spécial de la Coopération au Développement.

L'article 9 a trait aux engagements de l'Etat belge. L'Etat belge s'engage à respecter l'autonomie de gestion de BIO et à ne pas s'immiscer dans la gestion de l'entreprise.

Les articles 10 à 18 concernent les dispositions finales. Elles déterminent la durée du contrat (cinq années), fixent les procédures et les paramètres objectifs de sa réévaluation annuelle, les sanctions financières en cas de non-respect par une partie de ses engagements, l'adaptation des statuts de BIO, la confidentialité, la clause d'imprévision, l'accord entier et opposabilité, l'absence de renonciation, le droit applicable et la juridiction.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

**1^{er} AVRIL 2014. — Contrat de gestion
entre l'Etat belge et la Société belge d'Investissement
pour les Pays en Développement SA**

Le présent contrat de gestion (ci-après le « Contrat de Gestion ») est conclu ce 1^{er} avril 2014 entre :

(1) L'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement, M. Jean-Pascal Labille, ci-après dénommé « l'Etat belge », d'une part;

Et

(2) La Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement SA, ayant son siège social à 1150 Bruxelles, avenue de Tervuren 188A, b4, numéro d'entreprise 0476 286 331 (RPM Bruxelles), représentée par le Président du Conseil d'Administration et le Directeur général, ci-après dénommée « BIO », d'autre part.

L'Etat belge et BIO sont dénommées conjointement les « Parties » et individuellement une « Partie ».

**TITRE 1^{er}. — Règles et conditions spéciales
selon lesquelles BIO met en œuvre son objet social**

Article 1^{er} - Cadre juridique et politique

BIO a été constituée par acte du 8 décembre 2001 passé devant le notaire Johan Kiebooms à Anvers, en application de la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002, la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses et par la loi du 20 janvier 2014 modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO). La loi du 3 novembre 2001 précitée, telle que modifiée par les lois subséquentes énumérées ci-dessus, est ci-après dénommée la « Loi BIO ».

Le présent Contrat de Gestion est conclu conformément aux articles 4bis à *sexies* de la Loi BIO.

Ce Contrat de Gestion s'inscrit dans les objectifs et les principes de base de la coopération au développement belge, comme déterminé par la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement et la Loi BIO, le cadre réglementaire, les notes stratégiques (en particulier la « Note stratégique pour le Secteur de l'Agriculture et de la Sécurité alimentaire » et la grille d'analyse y afférent) et les engagements internationaux pris par l'Etat belge en matière de Coopération au Développement.

Article 2 - Missions, Valeurs et Principes des Interventions de BIO

2.1. Mission : investir pour le développement

Conformément à la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement et à l'article 3, § 1^{er} de la Loi BIO, BIO a pour mission de contribuer au développement humain durable dans les pays en développement, en soutenant le secteur privé via les Entreprises

Gekwalificeerde Ondernemingen in die landen, waarvan sprake in artikel 2.2, door middel van investeringen en andere, complementaire ondersteuningsmechanismen (waaronder subsidies).

2.2. Gekwalificeerde Ondernemingen

De Gekwalificeerde Ondernemingen voor tussenkomsten van BIO zijn de private ondernemingen die tot de hieronder opgesomde categorieën behoren.

Vanaf de inwerkingtreding van het onderhavige Beheerscontract zal de Raad van Bestuur van BIO erop toezien een evenwicht te bewaren in de samenstelling van haar investeringsportefolio met betrekking tot deze categorieën. Met het oog op een regelmatige controle van dit evenwicht wordt een overzicht van de financieringsdossiers, opgesplitst per categorie Gekwalificeerde Ondernemingen, overgemaakt aan het Investeringscomité van BIO bij elke vergadering van dit comité vanaf het ogenblik waarop deze door het Screeningcomité van BIO ontvankelijk worden verklaard.

(1) MKMO's in ontwikkelingslanden

Overeenkomstig de BIO Wet en de statuten heeft BIO tot maatschappelijk doel rechtstreeks of onrechtstreeks te investeren (onder meer via de kanalen beschreven in artikel 4.2 van dit Beheerscontract) in de ontwikkeling van MKMO's in ontwikkelingslanden in het belang van de economische en sociale vooruitgang van deze landen.

De MKMO's waarop de interventies van BIO zich richten, zijn Ondernemingen in ontwikkelingslanden die de maxima met betrekking tot jaaromzet en balanstotaal zoals vastgelegd door de Europese Commissie voor de definitie van "micro-, kleine en middelgrote ondernemingen (MKMO)" niet bereiken. De geldende definitie is die van de Europese Commissie in haar aanbeveling van 6 mei 2003 (2003/361/EC) en de relevante maxima zijn momenteel :

- jaaromzet : maximaal EUR 50 miljoen (of het equivalent in lokale munt); en
- balanstotaal : maximaal EUR 43 miljoen (of het equivalent in lokale munt).

(2) Ondernemingen uit de sociale economie in ontwikkelingslanden

De interventies van BIO zijn eveneens gericht op Ondernemingen uit de sociale economie. Sociale economie omvat economische activiteiten uitgeoefend door hoofdzakelijk coöperatieve vennootschappen, mutualiteiten en verenigingen waarvan de opdracht de volgende kenmerken vertoont :

- het doel is dienstverlening aan de leden of aan de gemeenschap, eerder dan winst;
- beheersautonomie;
- democratische besluitvorming;
- personen en werk primieren op kapitaal bij de verdeling van de inkomsten;
- financieel evenwicht.

(3) Ondernemingen actief op het gebied van energie en de strijd tegen klimaatverandering

Tot het maatschappelijke doel van BIO behoort eveneens investeren in Ondernemingen (met inbegrip van publiek-private-projecten) actief in het domein van energie en in Ondernemingen die projecten ontwikkelen die kunnen bijdragen tot de strijd tegen klimaatverandering in de ontwikkelingslanden of tot een betere energie-efficiëntie.

(4) Ondernemingen die basisdiensten verstrekken aan de bevolking

BIO kan ten slotte investeren in Ondernemingen (met inbegrip van publiek-private-projecten) die tot doel hebben basisdiensten te verstrekken aan de bevolking in de ontwikkelingslanden.

De bedoelde basisdiensten zijn onder meer de toegang tot financiële basisdiensten, tot gezondheidszorg, tot onderwijs, tot huisvesting, tot water en tot basisinfrastructuur.

2.3. Waarden

Overeenkomstig de hoofdstukken 2 en 3 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking verbindt BIO zich ertoe de basiswaarden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking te respecteren en te promoten. Daartoe zal BIO met name :

- een aanpak ontwikkelen gebaseerd op respect voor de mensenrechten overeenkomstig artikel 11, § 1, 1^o van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;
- een ontwikkeling bevorderen die de drie dimensies van duurzame ontwikkeling verenigt : de sociale dimensie, de milieudimensie en de economische dimensie binnen de grenzen van de planeet, overeenkomstig artikel 11, § 2, 2^o van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

Eligibles de ces pays, dont question à l'article 2.2, par des Investissements et d'autres mécanismes de soutien complémentaires (dont les subsides).

2.2. Entreprises éligibles

Les Entreprises Eligibles aux interventions de BIO sont les entreprises privées qui appartiennent aux catégories énumérées ci-dessous.

A partir de l'entrée en vigueur du présent Contrat de Gestion, le Conseil d'Administration de BIO veillera à respecter un équilibre dans la composition de son portefeuille d'Investissements parmi ces catégories. En vue d'assurer le suivi régulier de cet équilibre, un aperçu des dossiers de financement, répartis par catégorie d'Entreprises éligibles, sera communiqué au Comité d'Investissement de BIO lors de chacune de ses réunions à partir du moment où ceux-ci sont déclarés recevables par le Screening Comité de BIO.

(1) Les MPME des pays en développement

Conformément à la Loi BIO et aux statuts, BIO a pour objet social d'investir, directement ou indirectement (notamment via les canaux décrits à l'article 4.2 du présent Contrat de Gestion), dans le développement de MPME des pays en développement dans l'intérêt du développement économique et social de ces pays.

Les MPME cibles des interventions de BIO sont les Entreprises des pays en développement n'atteignant pas les limites fixées par la Commission Européenne pour la définition de « micro, petites et moyennes entreprises (MPME) » relatives au chiffre d'affaires annuel et au total du bilan. La définition en vigueur est celle adoptée par la Commission Européenne dans sa recommandation du 6 mai 2003 (2003/361/CE) et les limites concernées sont actuellement :

- chiffre d'affaires annuel : maximum EUR 50 millions (ou équivalent en monnaie locale); et
- total du bilan : maximum EUR 43 millions (ou équivalent en monnaie locale).

(2) Les entreprises de l'économie sociale dans les pays en développement

Les interventions de BIO sont également orientées vers les Entreprises de l'économie sociale. L'économie sociale se compose des activités économiques exercées par des sociétés principalement coopératives, des mutualités et des associations dont la mission se caractérise par les principes suivants :

- finalité de services aux membres ou à la collectivité plutôt que finalité de profit;
- autonomie de gestion;
- processus de décision démocratique;
- primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus;
- équilibre financier.

(3) Entreprises dans le domaine de l'énergie et de la lutte contre les changements climatiques

BIO a également pour objet social d'investir dans les Entreprises (en ce compris dans le cadre de projets public/privé) actives dans le domaine de l'énergie et dans les Entreprises développant des projets susceptibles de contribuer à la lutte contre les changements climatiques dans les pays en développement ou à une meilleure efficacité énergétique.

(4) Les Entreprises offrant des services de base à la population

BIO peut enfin investir dans les Entreprises (en ce compris dans le cadre de projets public/privé) dont l'objet est de fournir des services de base à la population dans les pays en développement.

Les services de bases visés sont notamment l'accès aux services financiers de base, aux soins de santé, à l'éducation, à l'habitat, à l'eau et à l'infrastructure de base.

2.3. Valeurs

Conformément aux chapitres 2 et 3 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, BIO s'engage à respecter et à promouvoir les valeurs de base de la Coopération belge au Développement. A ce titre, BIO veillera notamment à :

- développer une approche basée sur le respect des droits humains, conformément à l'article 11 § 1^{er} 1^o de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;
- favoriser un développement qui concilie les trois dimensions du développement durable : sociale, environnementale et économique dans les limites planétaires, conformément à l'article 11, § 2, 2^o de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- gelijke kansen in de praktijk brengen, onder meer op het gebied van gender, overeenkomstig artikel 11 § 2 1° van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- de principes van inclusieve en duurzame groei onderschrijven, overeenkomstig de artikelen 3, 5 en 6 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- de principes van goed bestuur onderschrijven, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 19 maart 2013 betreffende Belgische Ontwikkelingssamenwerking;

- een coördinatie en coherentie verzekeren met de andere programma's van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, overeenkomstig artikel 13 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

2.4. Interventieprincipes

De volgende basisprincipes zijn van toepassing op elke interventie van BIO :

(1) Ontwikkelingscriteria

Overeenkomstig artikel 8, § 2 van de BIO Wet worden de interventies van BIO geëvalueerd op basis van de criteria gedefinieerd door het DAC van de OESO, zoals bedoeld in artikel 32 van de wet betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013, met name de relevantie, de effectiviteit, de efficiëntie, de levensvatbaarheid, de impact en de duurzaamheid.

Elke financieringsbeslissing vereist een uitdrukkelijke rechtvaardiging op basis van die criteria.

(2) Milieuaspecten, sociale aspecten en goed bestuur ("ESG")

BIO zal een beleid van waakzaamheid uitwerken voor met betrekking tot de milieuaspecten, sociale aspecten en aspecten van goed bestuur, dat zij zal toepassen op al haar financieringen teneinde het duurzame karakter van haar interventies te waarborgen :

- op sociaal vlak zal BIO in het kader van haar interventies toezien op het waardige, productieve en duurzame karakter van de banen die worden gecreëerd. BIO zal eisen dat de fundamentele sociale rechten worden nageleefd zoals die zijn bepaald in de basisconventies en de Waardig Werk Agenda van de Internationale Arbeidsorganisatie;

- wat de gelijkheid tussen mannen en vrouwen betreft, zal BIO bovendien in al haar investeringen een voluntaristisch en systematisch beleid voeren;

- wat het milieu betreft, worden alle investeringen beoordeeld vanuit het oogpunt van het respect voor de bescherming of het behoud van het milieu;

- op het vlak van goed bestuur zal BIO de principes van goed bestuur promoten overeenkomstig de internationale standaarden en zal zij van de Portfoliovenootschappen eisen dat zij de geldende boekhoudkundige en fiscale wetgeving naleven naar de geest en de letter.

(3) Marktvoorwaarden

BIO heeft niet tot taak de markt te vervangen, maar deze aan te vullen. Daarom moeten de interventies van BIO de marktvoorwaarden naleven en mogen zij niet tot een verstoring van de markt leiden.

(4) Additioneel karakter

BIO moet zich ervan vergewissen dat haar interventies additioneel zijn. Dat betekent dat BIO slechts mag tussenkomen indien, voor een gegeven financiering :

- de privé-investeerders het laten afweten;

- de interventies van de privé-investeerders onvoldoende zijn om aan de behoeften van het project tegemoet te komen;

- de privé-investeerders alleen financieringen bieden tegen voorwaarden die niet aangepast zijn aan de behoeften van de Onderneming;

- BIO door de kenmerken van haar interventie een specifieke rol vervult, met name (maar niet alleen) de rol van katalysator voor de mobilisatie van een bijkomende financiering.

(5) Ongebonden tussenkomsten

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking respecteert BIO de principes van ongebonden Officiële Ontwikkelingshulp zoals aanbevolen door het DAC van de OESO. Het maatschappelijke doel van BIO beoogt in het bijzonder de ontwikkeling van Ondernemingen in ontwikkelingslanden in het belang van de economische en sociale vooruitgang van deze landen.

- mettre en pratique l'égalité des chances, notamment en matière de genre conformément à l'article 11, § 2, 1° de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- s'inscrire dans le cadre d'une croissance inclusive et durable, conformément aux articles 3, 5 et 6 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- s'inscrire dans une logique de respect des principes de bonne gouvernance, conformément à l'article 4 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement;

- assurer une coordination et une cohérence avec les autres programmes de la coopération belge au développement, conformément à l'article 13 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement.

2.4. Principes d'intervention

Les principes de base s'appliquant à toute intervention de BIO sont les suivants :

(1) Critères de développement

Conformément à l'article 8, § 2 de la Loi BIO, les interventions de BIO sont évaluées au vu des critères définis par le CAD de l'OCDE visés par l'article 32 de la loi relative à la Coopération belge au Développement du 19 mars 2013, à savoir la pertinence, l'efficacité, l'efficience, la viabilité, l'impact et la durabilité.

Toute décision de financement doit faire l'objet d'une justification expresse au vu de ces critères.

(2) Aspects environnementaux, sociaux et de bonne gouvernance (« ESG »)

BIO mettra en œuvre une politique de gestion des aspects environnementaux, sociaux et de bonne gouvernance qu'elle appliquera à tous ses financements, afin d'assurer le caractère durable de ses interventions

- sur le plan social, BIO veillera dans le cadre de ses interventions aux caractères décents, productifs et durables des emplois qui seront créés. BIO exigera le respect des droits sociaux fondamentaux tels que définis dans les conventions de base et l'Agenda pour le Travail décent de l'Organisation internationale du Travail;

- en matière d'égalité hommes/femmes, BIO mènera en outre une politique volontariste et systématique dans tous ses investissements;

- sur le plan environnemental, tous les Investissements sont appréciés au vu du respect pour la protection ou la sauvegarde de l'environnement;

- sur le plan de la bonne gouvernance, BIO promouvra les principes de bonne gestion conformément aux standards internationaux et exigera le respect par les Sociétés en Portefeuille de l'esprit et de la lettre de la législation comptable et fiscale en vigueur.

(3) Conditions de marché

BIO n'a pas pour vocation de se substituer au marché mais de le compléter. A ce titre, les interventions de BIO doivent respecter les conditions de marché et ne peuvent pas mener à une perturbation du marché.

(4) Additionnalité

BIO doit s'assurer de l'additionnalité de ses interventions. Ceci signifie que BIO ne peut intervenir que si, pour un financement donné :

- les investisseurs privés font défaut;

- les interventions des investisseurs privés sont insuffisantes pour rencontrer les besoins du projet;

- les investisseurs privés n'offrent que des financements à des conditions inadaptées;

- de par les caractéristiques de son intervention, BIO joue un rôle spécifique, notamment (mais pas seulement) en jouant un rôle catalytique pour mobiliser du financement complémentaire.

(5) Interventions déliées

Conformément à l'article 14 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, BIO respecte les principes du déliement de l'Aide Publique au Développement recommandés par le CAD de l'OCDE. L'objet social de BIO vise spécifiquement le développement d'Entreprises des pays en développement dans l'intérêt du progrès économique et social de ces pays.

(6) Rentabiliteit

Wanneer BIO een investeringsvoorstel beoordeelt, streeft zij een evenwicht na tussen de relevantie van haar interventie voor ontwikkeling, rekening houdend met de hierboven opgesomde principes, en het financiële rendement. De Investerings van BIO moeten in staat zijn een voldoende financieel rendement te genereren om de levensvatbaarheid en de duurzaamheid van hen te kunnen verzekeren.

Artikel 3 - Prioritaire strategische assen

3.1. Prioritaire sectoren

De interventies van BIO richten zich prioritair op de volgende sectoren, waarin BIO een specifieke expertise kan doen gelden :

(1) De financiële sector

Door haar steun aan de financiële sector beoogt BIO de financiële inclusie van de lokale bevolking door het verstrekken van financiële basisdiensten (sparen, betalingsdiensten, krediet) en de steun aan de Gekwalificeerde Ondernemingen (en in het bijzonder de MKMO's en de ondernemingen uit de sociale economie), door het verstrekken van financiële diensten aangepast aan hun behoeften en die bijdragen tot hun ontwikkeling.

De interventies van BIO in dit domein zijn gericht op commerciële banken, microfinancieringsinstellingen en niet-bancaire financiële instellingen (leasingmaatschappijen, factoring ...), coöperatieve financieringsinstellingen evenals elke andere financiële structuur.

(2) De landbouwsector

BIO ondersteunt de Gekwalificeerde Ondernemingen in elke schakel van de landbouwketen en waakt in dat kader over de coherentie van haar interventies voor het geheel van de keten.

De landbouwketen telt vier grote schakels : (1) levering van materieel en inputs voor de landbouw (meststoffen, diervoeding, irrigatie ...), (2) productie, (3) verwerking en verpakking van de productie en (4) commercialisering, met inbegrip van vervoer.

BIO zal bij voorrang de Ondernemingen financieren die landbouwactiviteiten ontwikkelen die rechtstreeks of onrechtstreeks bijdragen tot de versterking van de voedselzekerheid van de interventielanden.

(3) Energie

Overeenkomstig artikel 2.2, (3) financiert BIO de Gekwalificeerde Ondernemingen op het vlak van energie en energie-efficiëntie die bijdragen tot de verbetering van de levenskwaliteit van de plaatselijke bevolking en aan de ontwikkeling van hun economieën en die bijdragen tot het verminderen van de uitstoot van broeikasgassen (strijd tegen klimaatverandering).

(4) De sector Infrastructuur met directe relevantie voor de ontwikkeling van MKMO's

Naast de Investerings met betrekking tot energie zoals beschreven in alinea (3) kan BIO investeren in Ondernemingen van de sector infrastructuur met directe relevantie voor de ontwikkeling van MKMO's en ondernemingen uit de sociale economie, zoals havens, opslagplaatzen, transportinfrastructuur, stockagecentra enzovoort.

(5) Basisdiensten aan de bevolking

Ten slotte kan BIO, overeenkomstig artikel 2.2, (4) investeren in de Gekwalificeerde Ondernemingen die tot doel hebben basisdiensten te verstrekken aan de bevolking van ontwikkelingslanden. De bedoelde basisdiensten zijn met name toegang tot financiële basisdiensten, tot gezondheidszorg, tot water, tot onderwijs, en tot huisvesting...

(6) Uitgesloten sectoren

De financieringen van BIO mogen niet ten goede komen aan Ondernemingen die activiteiten uitoefenen die worden opgesomd in de Uitsluitingslijst van EDFI. BIO zal elke update van die lijst aan de Belgische Staat meedelen. BIO zal gepaste procedures uitwerken om het risico van financiering van dergelijke activiteiten zoveel mogelijk te beperken.

3.2. Geografische prioriteiten

(1) Algemene bepalingen

Overeenkomstig de BIO Wet en onderhavig Beheerscontract worden de interventies van BIO uitsluitend gericht op de Gekwalificeerde Ondernemingen in de ontwikkelingslanden behorend tot de volgende categorieën, zoals bepaald door het DAC van de OESO :

(i) de Minst Ontwikkelde Landen (LDC);

(ii) de Landen met een Laag Inkomen (LIC);

(iii) de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Lagere Schijf (LMIC);
en

(iv) de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Hogere Schijf (UMIC).

(6) Rentabilité

Lorsque BIO apprécie une proposition d'Investissement, elle recherche un équilibre entre la pertinence de son intervention pour le développement, compte tenu des principes énumérés ci-avant, et le rendement financier. Les Investissements de BIO doivent être susceptibles de générer un revenu financier suffisant afin d'en assurer la viabilité et la durabilité.

Article 3 - Axes stratégiques prioritaires

3.1. Secteurs prioritaires

Les interventions de BIO s'orientent prioritairement vers les secteurs suivants, dans lesquels BIO peut faire valoir une expertise spécifique :

(1) Le secteur financier

Par son soutien au secteur financier, BIO vise l'inclusion financière des populations locales par la fourniture de services financiers de base (l'épargne, le transfert de fonds, le crédit) et le soutien aux Entreprises Eligibles (et plus particulièrement les MPME et les entreprises de l'économie sociale), par l'octroi de services financiers adaptés à leurs besoins et contribuant à leur développement.

Les interventions de BIO dans ce domaine sont ainsi orientées vers les banques commerciales, les institutions de microfinance et les institutions financières non-bancaires (sociétés de leasing, factoring,...), les institutions coopératives de financement, ainsi que toute autre structure financière.

(2) Le secteur agricole

BIO appuie les Entreprises éligibles dans chacun des maillons de la filière agricole et veille dans ce cadre à la cohérence de ses interventions pour l'ensemble de la filière.

La filière agricole compte quatre principaux maillons : (1) la fourniture d'équipement et d'intrants agricoles de base (engrais, alimentation animale, irrigation,...), (2) la production, (3) la transformation et le conditionnement des productions et (4) la commercialisation, y compris les transports.

BIO financera en priorité des Entreprises développant des activités agricoles qui contribuent, directement ou indirectement, au renforcement de la sécurité alimentaire des pays d'intervention.

(3) L'énergie

Conformément à l'article 2.2 (3), BIO finance des Entreprises éligibles dans le domaine énergétique et de l'efficacité énergétique qui contribuent à l'amélioration de la qualité de vie des populations locales et au développement de leurs économies et qui contribuent à la réduction des gaz à effets de serre (lutte contre les changements climatiques).

(4) Le secteur des infrastructures directement pertinentes pour le développement des MPME

Outre les Investissements dans le domaine de l'énergie comme prévu au paragraphe (3), BIO peut investir dans des Entreprises du secteur de l'infrastructure directement pertinente pour le développement des MPME et des entreprises de l'économie sociale, tels les ports, les entrepôts, l'infrastructure de transport, les centres de stockage, etc.

(5) Les services de base à la population

BIO peut enfin, conformément à l'article 2.2 (4), investir dans les Entreprises Eligibles dont l'objet est de fournir des services de base à la population des pays en développement. Les services de base visés sont notamment l'accès aux services financiers de base, aux soins de santé, à l'eau, à l'éducation, à l'habitat,...

(6) Secteurs exclus

Les financements de BIO ne peuvent pas bénéficier aux Entreprises exerçant les activités énumérées dans la Liste d'Exclusion EDFI. BIO communiquera toute actualisation de cette liste à l'Etat belge. BIO mettra en place des procédures adéquates en vue de limiter au maximum le risque de financement de telles activités.

3.2. Priorités géographiques

(1) Eligibilité géographique – généralités

Conformément à la Loi BIO et au présent Contrat de Gestion, les interventions de BIO sont dirigées exclusivement vers les Entreprises éligibles des pays en développement appartenant aux catégories suivantes, telles que définies par le CAD de l'OCDE :

(i) les Pays les Moins Avancés (PMA);

(ii) les Pays à Faible Revenu (PFR);

(iii) les Pays à Revenu intermédiaire, Tranche inférieure (PRITI); et

(iv) les Pays à Revenu intermédiaire, Tranche supérieure (PRITS).

(2) Geografische concentratie

Met het oog op een efficiënt gebruik van haar middelen zal BIO haar interventies concentreren in een aantal ontwikkelingslanden beperkt tot 52 landen, volgens een lijst bepaald door de Raad van Bestuur van BIO. Die lijst wordt aan de Staat medegedeeld. BIO zal in dit kader voorrang geven aan een regionale aanpak, evenals aan de complementariteit en de synergiën met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

BIO zal bijzondere inspanningen leveren om investeringsopportuniteiten te identificeren in de partnerlanden van de gouvernementele federale samenwerking en van de Gemeenschappen en Gewesten, zoals bij koninklijk besluit vastgelegd. De huidige lijst van deze landen is opgenomen in bijlage 3. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan drie landen in Centraal-Afrika: Burundi, Rwanda en de Democratische Republiek Congo.

(3) Beleid met betrekking tot de Landen met een Gemiddeld Inkomen, Hogere Schijf (UMIC)

Het is BIO toegestaan Ondernemingen in UMIC's te financieren, maar BIO zal erop toezien de additionaliteit van haar tussenkomsten duidelijk aan te tonen. BIO zal met name inspanningen leveren om investeringen te doen die kunnen bijdragen tot het verkleinen van het inkomensverschil tussen de verschillende bevolkingsgroepen, met name in de rurale gebieden.

(4) Uitsluitingen

BIO zal niet in of via bepaalde Staten investeren, zoals bepaald in artikel 3, § 1, alinea 6 van de BIO Wet.

Bovendien zal BIO, wanneer de (potentiële) begunstigde niet zelf in één van de hierboven vernoemde wettelijke bepaling beoogde Staten is gevestigd, en wanneer BIO redelijkerwijs kan veronderstellen dat deze begunstigde rechtstreeks of onrechtstreeks wordt gecontroleerd door een entiteit die in één van deze Staten is gevestigd, de nodige, met name contractuele, maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat deze situatie niet tot doel heeft of zou leiden tot, via fictieve transfer pricingmechanismen, het op onrechtmatige wijze onttrekken van inkomsten en rijkdom aan de ontwikkelingslanden waarop de interventie van BIO betrekking heeft. Met "controle" wordt bedoeld het rechtstreekse of onrechtstreekse bezit van minstens vijftienvijftig procent (25 %) van de stemrechten of vergelijkbare rechten in de gecontroleerde vennootschap of de mogelijkheid om het bestuur en het algemene beheer van de gecontroleerde vennootschap te beïnvloeden, of om de meerderheid van de leden van de raad van beheer van de gecontroleerde vennootschap te kiezen, ongeacht of die mogelijkheid voortvloeit uit een contract, een overeenkomst of een ander middel. De Raad van Bestuur ziet erop toe dat BIO een gepast beleid uitwerkt in het kader van de hierboven aangehaalde principes.

De Raad van Bestuur van BIO zal zo snel mogelijk een strategie bepalen en uitvoeren die bedoeld is om de Investerings stop te zetten die werden gedaan in of via de Staten bedoeld in artikel 3, § 1, alinea 6 van de BIO Wet voorafgaand aan het in werking treden van de wet van 21 januari 2014 tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO), daarbij echter rekening houdend met het vrijwaren van haar patrimoniumbelangen, en met de juridische verbintenissen die zij is aangegaan in het kader van deze Investerings.

Artikel 4 - Interventiemodaliteiten

BIO zal haar maatschappelijke doel nastreven overeenkomstig de principes opgenomen in onderhavig Beheerscontract volgens de volgende modaliteiten. Het financieringsproces verloopt volgens de door BIO uitgewerkte procedures, waarbij een objectieve en nauwgezette analyse van de verschillende aspecten van de transacties wordt gewaarborgd. De Raad van Bestuur werkt gepaste regels uit voor de spreiding van risico's, evenals adequate mechanismen voor risicodeking.

4.1. Instrumenten

(1) Investerings

Het hoofddoel van BIO is Investerings verrichten om Gekwalificeerde Ondernemingen te ondersteunen volgens de in onderhavig Beheerscontract bepaalde principes.

De interventies van BIO in dat kader kunnen de volgende vormen aannemen :

(a) Schuldfinanciering

BIO kan leningen op middellange of lange termijn toekennen, al dan niet met een aflossingsvrije periode, en met zekerheden aangepast aan de behoeften van de Gekwalificeerde Ondernemingen.

(2) Concentration géographique

En vue d'une mise en œuvre efficace de ses moyens, BIO concentrera ses interventions sur un nombre de pays en développement limité à un maximum de 52 pays, selon une liste fixée par le Conseil d'Administration de BIO. Cette liste est communiquée à l'Etat. BIO favorisera dans ce cadre une approche régionale et les complémentarités et synergies avec les autres acteurs de la Coopération belge au Développement.

BIO fournira des efforts particuliers pour identifier des opportunités d'Investissement dans les pays partenaires de la coopération gouvernementale fédérale et des Communautés et Régions, tels que définis par arrêté royal. La liste actuelle de ces pays est reprise en annexe 3. Une attention toute particulière sera accordée à trois pays de l'Afrique centrale : le Burundi, le Rwanda et la République démocratique du Congo.

(3) Politique relative aux pays à revenu intermédiaire de la tranche supérieure (PRITS)

BIO est autorisée à financer des Entreprises dans les PRITS, mais veillera à justifier de manière appuyée l'additionnalité de ses interventions dans ce cadre. BIO s'efforcera notamment de réaliser des Investissements susceptibles de contribuer à réduire l'écart de revenus entre les différentes couches de la population, particulièrement dans les zones rurales.

(4) Exclusions

BIO n'investira pas dans ou via certains Etats, comme prévu à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 6 de la Loi BIO.

En outre, lorsque le bénéficiaire (potentiel) n'est pas lui-même localisé dans un des Etats visés par la disposition légale précitée, et lorsque BIO peut raisonnablement supposer que ce bénéficiaire est contrôlé, directement ou indirectement par une entité établie dans un de ces Etats, BIO prendra les dispositions, notamment contractuelles, nécessaires afin de s'assurer que cette situation n'ait pas pour objet ou pour effet de soustraire de manière abusive des revenus et de la richesse au pays en développement concerné par l'intervention de BIO par des mécanismes de prix de transfert fictifs. « Contrôle » désigne la possession directe ou indirecte d'au moins vingt-cinq pourcent (25 %) des droits de vote ou des droits similaires de la société contrôlée ou la capacité d'influencer la gestion et la conduite générale de la société contrôlée ou de choisir la majorité des membres du conseil d'administration de la société contrôlée, que cette capacité procède d'un contrat, d'un accord ou d'un autre moyen. Le Conseil d'Administration veillera à ce que BIO définisse et mette en œuvre une politique adéquate au vu des principes énoncés ci-dessus.

Le Conseil d'Administration de BIO définira et mettra en œuvre, dans les meilleurs délais, une stratégie destinée à mettre un terme aux Investissements effectués dans ou via les Etats visés par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 6 de la Loi BIO préalablement à l'entrée en vigueur de la loi du 21 janvier 2014 modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement (BIO), tenant compte cependant de la sauvegarde de ses intérêts patrimoniaux et des engagements juridiques qu'elle a contractés dans le cadre de ces Investissements.

Article 4 - Modalités d'Intervention

BIO mettra en œuvre son objet social conformément aux principes repris dans le présent Contrat de Gestion selon les modalités suivantes. Le processus de financement s'effectue selon des procédures mises en place par BIO assurant une analyse objective et rigoureuse des différents aspects liés aux transactions. Des règles appropriées de diversification des risques, ainsi que des mécanismes adéquats de couverture des risques sont élaborées par le Conseil d'Administration.

4.1. Instruments

(1) Investissements

L'objet premier de BIO est de réaliser des Investissements en appui des Entreprises Eligibles selon les principes stipulés au présent Contrat de Gestion.

Les interventions de BIO dans ce cadre peuvent prendre les formes suivantes :

(a) Dettes

BIO peut octroyer des prêts à moyen ou long terme, assortis ou non d'une période de grâce et de prise de garanties adaptées aux besoins des Entreprises Eligibles.

(b) Kapitaalparticipaties

BIO kan investeren in de vorm van kapitaalparticipaties in Ondernemingen. In het algemeen is BIO een minderheidsaandeelhouder, zonder een rol van betekenis te willen spelen in het operationele beheer van de ondersteunde vennootschap. Bijzondere aandacht moet uitgaan naar de kwaliteit van de andere aandeelhouders en van de sponsors, en naar de uitstapmogelijkheden.

(c) Mezzanine

BIO kan intekenen op hybride instrumenten, tussen leningen en kapitaal in, zoals achtergestelde leningen, al dan niet voorzien van bijkomende elementen zoals warrants of converteerbare opties, preferente aandelen enzovoort.

(d) Garanties

BIO kan garanties toekennen om de financiering van Gekwalificeerde Ondernemingen te vergemakkelijken.

(e) Andere interventievormen

BIO kan andere types van financieringen toekennen, rekening houdend met de evolutie van de financiële sector en de specifieke kenmerken van het land waarin BIO overweegt te investeren (met name op financieel, juridisch of reglementair vlak).

(2) Subsidies

BIO kan via haar Steunfonds voor Micro-, Kleine en Middelgrote Ondernemingen (MSME Support Fund) subsidies toekennen overeenkomstig artikel 3, § 1, alinea 5 van de BIO Wet aan de begunstigten beschreven in dat artikel met het oog op de financiering van steunprogramma's zoals beschreven in het onderhavige artikel 4.1 (2). De begunstigten kunnen de Portfoliovenootschappen zijn, maar eveneens de potentiële begunstigten van prospectieve Investerings. Als het om een prospectieve Investerings gaat, moet de promotor aantonen dat hij over voldoende middelen beschikt om, enerzijds, zijn bijdrage voor het steunprogramma te financieren en, anderzijds, de goede afloop van de Investerings te waarborgen.

De steunprogramma's die het voorwerp kunnen uitmaken van een door BIO toegekende subsidie zijn :

(a) Haalbaarheidsstudies

BIO kan haalbaarheidsstudies financieren voor de oprichting van nieuwe Ondernemingen of de ontwikkeling van nieuwe activiteiten.

(b) Programma's voor technische bijstand

BIO kan programma's financieren om de institutionele en operationele capaciteiten te versterken van de begunstigten opgesomd in artikel 3, § 1, alinea 5 van de BIO Wet, met inbegrip van steun inzake beheer en opleidingsprogramma's :

- pre-investerings : het doel van deze programma's is de financierbaarheid van de betrokken begunstigde te verhogen. Sommige veelbelovende Ondernemingen beschikken niet over de nodige structuren en processen om hun uitbreiding te verzekeren, noch om de succesvolle financiering die deze uitbreiding moet ondersteunen te garanderen. Pre-investeringsprogramma's zijn bestemd om die zwakke punten te helpen wegwerken;

- post-investerings : het betreft programma's om de institutionele capaciteiten van de Portfoliovenootschappen van BIO te consolideren en te verbeteren, en om zo bij te dragen tot hun succes en hun duurzaamheid.

De toegekende subsidies overeenkomstig het onderhavige artikel 4.1, (2) zijn aan de volgende voorwaarden onderworpen :

- BIO komt tussen voor maximaal 50 % van de kostprijs van het project;

- het individuele bedrag van een toegekende subsidie mag het bedrag van honderdduizend euro (EUR 100.000) niet overschrijden.

(3) Steunprogramma's ten gunste van de Gekwalificeerde Ondernemingen

BIO zal via haar MSME Support Fund programma's voor technische bijstand en opleidingen kunnen uitwerken die rechtstreeks of onrechtstreeks ten goede komen aan de Gekwalificeerde Ondernemingen, hetzij met haar eigen menselijke middelen (met name haar eigen medewerkers of via lokale personen of liaisons die door BIO opgezet werden), hetzij door de tussenkomst van externe deskundigen die zij mandateert.

Het kan met name gaan om steunprogramma's voor de Gekwalificeerde Ondernemingen (managementondersteuning, consulting enzovoort) of opleidingen bestemd voor een groep Portfoliovenootschappen (transversale projecten).

Als tegenprestatie voor deze steun, zal BIO eventueel een latere retributie kunnen vragen op het financiële rendement dat de steun opleverde.

(b) Prise de participations

BIO peut investir sous la forme de prise de participations dans le capital d'Entreprises. La vocation de BIO est d'être un actionnaire minoritaire, sans velléité de jouer un rôle significatif dans la gestion opérationnelle de la société soutenue. Une attention particulière devra être portée à la qualité des autres actionnaires et sponsors, et aux possibilités de sortie.

(c) Mezzanine

BIO peut souscrire des instruments hybrides, entre la dette et la prise de participation, tels que la dette subordonnée, assortie ou non d'accessoires comme des warrants ou des options de conversion, les actions préférentielles, etc.

(d) Garanties

BIO peut octroyer des garanties en vue de faciliter le financement d'Entreprises Eligibles.

(e) Autres formes d'intervention

BIO peut octroyer d'autres types de financements, tenant compte de l'évolution du secteur financier et des spécificités du pays dans lequel BIO envisage d'investir (notamment sur le plan financier, juridique ou réglementaire).

(2) Subsidies

BIO, via son Fonds d'Appui aux Micro- Petites et Moyennes Entreprises (MSME Support Fund), peut octroyer des subsides conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 5 de la Loi BIO aux bénéficiaires décrits dans cet article en vue de financer des programmes d'appui comme décrits au présent Article 4.1 (2). Les bénéficiaires peuvent être les Sociétés en Portefeuille, mais également les potentiels bénéficiaires d'Investissements prospectifs. S'il s'agit d'un Investissement prospectif, le promoteur doit démontrer qu'il dispose des moyens nécessaires pour, d'une part, financer sa contribution pour le programme d'appui et, d'autre part, assurer la bonne fin de l'Investissement.

Les programmes d'appui pouvant faire l'objet d'un subside octroyé par BIO sont :

(a) Etudes de faisabilité

BIO peut financer des études de faisabilité relatives à la création de nouvelles Entreprises ou au développement de nouvelles activités.

(b) Programmes d'assistance technique

BIO peut financer des programmes destinés à renforcer les capacités institutionnelles et opérationnelles des bénéficiaires énumérés à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 5 de la Loi BIO, en ce compris le soutien en matière de gestion et des programmes de formation :

- préinvestissement : ces programmes ont pour objet d'augmenter la « bancabilité » du bénéficiaire concerné. Certaines entreprises prometteuses ne disposent pas des structures et processus nécessaires pour assurer leur extension et la bonne fin du financement qui accompagne cette extension. Les programmes préinvestissement sont destinés à aider à parer à ces faiblesses;

- post-investissement : il s'agit de programmes de consolidation et d'amélioration des capacités institutionnelles des Sociétés en Portefeuille de BIO, contribuant à leur succès et à leur durabilité.

Les subsides octroyés conformément au présent article 4.1 (2) sont soumis aux conditions suivantes :

- BIO intervient pour maximum 50 % du coût du projet;

- montant individuel d'un subside octroyé ne pourra pas excéder cent mille euros (EUR 100.000).

(3) Programmes de soutien en faveur des Entreprises éligibles

BIO, via son MSME Support Fund, pourra mettre en œuvre des programmes d'assistance technique et de formations en faveur, directement ou indirectement, des Entreprises éligibles, soit avec ses propres ressources humaines (notamment ses propres collaborateurs ou encore via des relais ou liaisons locaux mis en place par BIO), soit par l'intervention d'experts externes qu'elle mandatera.

Il peut s'agir notamment de programmes d'appui aux Entreprises Eligibles (soutien à la gestion, consultance, etc.) ou de formations destinées à un groupe de Sociétés en Portefeuille (projets transversaux).

En contrepartie de ce soutien, BIO pourra éventuellement demander une rétribution ultérieure sur le rendement financier que celui-ci aura généré.

BIO zal in dit kader toezien op de naleving van de toepasselijke regels inzake overheidsopdrachten.

4.2. Kanalen

(1) Rechtstreekse interventies

BIO kan rechtstreeks tussenkomen in de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald.

(2) Onrechtstreekse interventies

BIO kan ook onrechtstreeks tussenkomen, met name :

(a) via financiële instellingen die financiële diensten leveren aan de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald;

(b) via investeringsfondsen en -maatschappijen gericht op de Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald;

(c) in infrastructuurprojecten ter ondersteuning van Gekwalificeerde Ondernemingen zoals hierboven in artikel 2.2 bepaald.

Artikel 5 - Financieringsmodaliteiten van BIO door de Belgische Staat

5.1. Inbreng in de vorm van eigen middelen

(1) Situatie op datum van ondertekening van het Beheerscontract

De Belgische Staat financiert de Investeringsactiviteiten (in de vorm voorzien in artikel 4.1.(1)) van BIO door middel van bijdragen :

- in het maatschappelijk kapitaal van BIO. Het maatschappelijk kapitaal van BIO bedraagt EUR 4.957.873, vertegenwoordigd door 2.000 aandelen. Bij de oprichting van BIO werd op 1 000 aandelen ingeschreven door de Belgische Staat en op 1 000 aandelen door de Belgische Maatschappij voor Internationale Investing NV. Vandaag zijn alle aandelen die het kapitaal van BIO vertegenwoordigen in het bezit van de Belgische Staat.

- in de eigen middelen van BIO, buiten kapitaal, in ruil voor winstbewijzen ("certificaten"). Sinds haar oprichting heeft BIO regelmatig bijdragen ontvangen in de vorm van winstbewijzen; het totaal bedrag van deze bijdragen bedraagt op de datum van het onderhavige Beheerscontract (EUR 595.078.474,66). Aan de winstbewijzen zijn de rechten verbonden zoals bepaald door de BIO Wet en de statuten.

(2) Toekomstige financiering

De Belgische Staat heeft een bedrag van vijftig miljoen euro (EUR 50.000.000) ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het boekjaar 2014, en verbindt zich ertoe in de algemene uitgavenbegroting een totaal bedrag van honderdzesentwintig miljoen euro (EUR 160.000.000) in te schrijven voor de boekjaren 2015 tot 2018, uit te betalen in jaarlijkse schijven van veertig miljoen euro, onder voorbehoud van goedkeuring van deze begrotingen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Onder voorbehoud van de daadwerkelijke goedkeuring van deze begrotingen heeft de Belgische Staat de intentie de genoemde sommen uit te betalen vóór 31 oktober van elk betroffen jaar, onder de dubbele voorwaarde dat BIO haar verplichtingen inzake jaarlijkse rapportering is nagekomen en dat uit deze rapportering blijkt dat haar interventies in overeenstemming zijn met de bepalingen van dit Beheerscontract.

Deze middelen zijn bestemd voor de financiering van de Investeringsactiviteiten van BIO beschreven in artikel 4.1, (1) en zijn onderworpen aan de doelstelling van rentabiliteit waarvan sprake in artikel 8.1.

(3) Behandeling van de bestaande middelen

De Partijen keuren de samenvoeging goed van het Ontwikkelingsfonds, het K.M.O.-fonds en het Local Currency Fonds in één enkel Ontwikkelingsfonds, evenals de afschaffing van de verschillende categorieën certificaten, zodat nog slechts één categorie 'Ontwikkelingscertificaten' overblijft.

Voor zover als nodig wordt gepreciseerd dat alle interventies van BIO, met inbegrip van die die worden gefinancierd met middelen ingebracht vóór de inwerkingtreding van onderhavig Beheerscontract, onderworpen zullen zijn aan de bepalingen van onderhavig Beheerscontract vanaf de datum waarop dit Beheerscontract in werking treedt.

5.2. Bijdragen in de vorm van subsidies die niet aan de rentabiliteitsdoelstelling onderworpen

(1) Situatie op datum van ondertekening van het Beheerscontract

De Belgische Staat heeft tot in 2013 subsidies aan BIO toegekend, ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de federale Staat, teneinde subsidies toe te kennen aan Ondernemingen via het Expertisefonds (voor uitvoerbaarheidsstudies en technische bijstand).

(2) Toekomstige financiering

Voor de financiering van bepaalde activiteiten van BIO zoals hieronder beschreven, zal de Belgische Staat BIO middelen ter beschikking stellen ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de federale Staat. Die middelen zullen niet onderworpen zijn aan de rentabiliteitsdoelstelling zoals gesteld in artikel 8.1 van onderhavig

BIO veillera au respect des règles applicables en matière de marchés publics dans ce cadre.

4.2. Canaux

(1) Interventions directes

BIO peut intervenir directement dans les Entreprises éligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus.

(2) Interventions indirectes

BIO peut également intervenir par voie indirecte, notamment :

(a) via les institutions financières qui octroient des services financiers aux Entreprises éligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus;

(b) via les fonds et sociétés d'investissement orientés vers les Entreprises Eligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus;

(c) dans les projets d'infrastructures en appui aux Entreprises Eligibles définies à l'article 2.2 ci-dessus.

Article 5 - Modalités de Financement de BIO par l'Etat belge

5.1. Apport sous forme de fonds propres

(1) Situation à la date de signature du Contrat de Gestion

L'Etat belge finance les activités d'Investissement (sous la forme prévue à l'article 4.1 (1)) de BIO par des apports :

- au capital social de BIO. Le capital social de BIO s'élève à EUR 4.957.873, représenté par 2.000 actions. A la constitution de BIO, 1 000 actions ont été souscrites par l'Etat belge et 1 000 par la Société belge d'Investissement international SA. A présent, la totalité des actions représentant le capital de BIO est détenue par l'Etat belge.

- aux fonds propres de BIO, hors capital, en contrepartie de parts bénéficiaires (« certificats »). BIO a fait l'objet d'apports successifs sous forme de parts bénéficiaires depuis sa constitution; le montant global de ces apports s'élève à (EUR 595.078.474,66) à la date du présent Contrat de Gestion. Les parts bénéficiaires ont les droits y attachés prévus par la Loi BIO et les statuts.

(2) Financement futur

L'Etat belge a inscrit un montant de cinquante millions d'euros (EUR 50.000.000) au budget général des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 et s'engage à inscrire au budget général des dépenses de l'Etat un montant global de cent soixante millions (EUR 160.000.000) pour les exercices 2015 à 2018, libérable en tranches annuelles de quarante millions d'euros, sous réserve d'approbation de ces budgets par la Chambre des représentants.

Sous réserve de l'approbation effective de ces budgets, l'Etat belge a l'intention de libérer lesdites sommes avant le 31 octobre de chaque année concernée, sous la double condition que BIO ait rempli ses obligations en matière de rapportage annuel et que les éléments de ce rapportage attestent de la conformité des interventions avec les prévisions du présent contrat de gestion.

Ces moyens sont destinés au financement des Investissements de BIO décrits à l'article 4.1 (1) et sont soumis à l'objectif de rentabilité dont question à l'article 8.1.

(3) Traitement des moyens existants

Les Parties approuvent la fusion des Fonds de Développement, Fonds P.M.E. et Fonds de Monnaie locale en un seul et unique Fonds de Développement et la suppression des différentes catégories de certificats pour ne maintenir qu'une seule catégorie de « Certificats de Développement ».

Pour autant que de besoin, il est précisé que toutes les interventions de BIO, en ce compris celles financées par les apports datant d'avant le présent Contrat de Gestion, seront soumises aux dispositions du présent Contrat de Gestion à partir de sa date d'entrée en vigueur.

5.2. Apports sous forme de subsides non soumis à l'objectif de rentabilité

(1) Situation à la date de signature du Contrat de Gestion

L'Etat belge a alloué jusqu'en 2013 des subsides à BIO, à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral, afin d'octroyer des subsides en faveur d'Entreprises via son Fonds d'Expertise (pour des études de faisabilité et de l'assistance technique).

(2) Financement futur

En vue de financer certaines activités de BIO comme décrites ci-dessous, l'Etat belge mettra à la disposition de BIO des moyens à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral. Ces moyens ne seront pas soumis à l'objectif de rentabilité stipulé à l'article 8.1 du présent Contrat de Gestion et les activités développées par BIO à l'aide

Beheerscontract, en de activiteiten uitgevoerd door BIO met behulp van deze middelen zullen haar netto financieel resultaat niet aantasten (onder voorbehoud van de hieronder vermelde vergoeding).

BIO zal een MSME Support Fund oprichten ter vervanging van het Expertisefonds, van waaruit de activiteiten beschreven in artikels 4.1, (2) en (3) zullen worden gefinancierd.

Voor de financiering van het MSME Support Fund heeft de Belgische Staat twee miljoen euro (EUR 2.000.000) ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de Staat voor het boekjaar 2014 en verbindt zich ertoe jaarlijks een bedrag van twee miljoen euro (EUR 2.000.000) in te schrijven in de algemene uitgavenbegroting van de Staat voor de boekjaren 2015 tot 2018, onder voorbehoud van de goedkeuring van deze begrotingen door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Onder voorbehoud van de effectieve goedkeuring van deze begrotingen heeft de Belgische Staat de intentie de genoemde sommen over te maken vóór 31 oktober van elk betrokken jaar, onder de dubbele voorwaarde dat BIO haar verplichtingen inzake jaarlijkse rapportering is nagekomen en dat uit deze rapportering blijkt dat haar interventies in overeenstemming zijn met de bepalingen van dit Beheerscontract.

De Belgische Staat en BIO zullen de uitvoeringsmodaliteiten van deze financiering overeenkomen, met inbegrip van de vergoeding van BIO voor deze activiteit.

Artikel 6 - Samenwerking en synergiën met de actoren van de ontwikkelingssamenwerking

De Belgische Staat benadrukt het belang van de ontwikkeling van synergiën en het gebruik van de complementariteit tussen de actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking met het oog op het vergemakkelijken van de toegang tot financiering voor MKMO's en Ondernemingen uit de sociale economie van de interventielanden.

BIO zal worden geraadpleegd bij het opstellen van de specifieke strategieën van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die met haar mandaat verband houden.

BIO zal nauw samenwerken met de andere actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking en zal op zoek gaan naar synergieën, zoals hieronder beschreven, met het oog op onder andere het progressief uitbouwen van een netwerk dat BIO zal toelaten voor zichzelf onrechtstreeks een betere plaatselijke aanwezigheid en een betere kennis van de plaatselijke context waarin zij intervenueert te verzekeren.

6.1. DGD

De activiteiten van BIO zullen worden geïntegreerd in het algemene kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, in het bijzonder wat betreft alle ondernomen acties die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met de ontwikkeling van de privésector.

BIO zal in het bijzonder worden uitgenodigd om deel te nemen aan de voorbereidende vergaderingen van de Gemengde Commissies en de Samenwerkingsprogramma's in de landen waar de steun aan de ontwikkeling van de privésector als prioritair wordt beschouwd. De rol van BIO in elk land zal worden verduidelijkt door de DGD, BIO en de partnerlanden bij de uitwerking van de Samenwerkingsprogramma's.

De DGD en BIO zullen regelmatig alle nuttige informatie uitwisselen voor de coördinatie van hun interventies inzake steun aan de ontwikkeling van de privésector, externe communicatie, gezamenlijke opleidingen.

Naar aanleiding van elke missie ter plaatse zal BIO vooraf de DGD en de betrokken Belgische ambassade inlichten. In de mate van het mogelijke zal de BIO-afvaardiging een medewerker van de ambassade ontmoeten, in het bijzonder bij elke zending waarbij de mogelijkheid van BIO om tussen te komen in het land van de betrokken ambassade wordt onderzocht, bij een eerste zending in het land of bij een zending die betrekking heeft op een nieuwe tussenkomst.

De ambassades nemen het initiatief om Investeringsopportuniteiten aan BIO te signaleren, voor zover deze opportuniteiten beantwoorden aan de strategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor hun rechtsgebied en aan de criteria om in aanmerking te komen als begunstigden, van geografische concentratie en van duurzaamheid die door BIO moeten worden nageleefd.

De ambassades dragen bij tot het bekendmaken van de activiteiten van BIO en streven naar de visibiliteit van BIO in de bedoelde landen.

BIO zal worden opgenomen in de activiteiten en evenementen waarbij de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de ontwikkelingslanden betrokken is.

de ces moyens n'affecteront pas son résultat net financier (sous réserve de la rémunération dont question ci-dessous).

BIO mettra en place un MSME Support Fund en remplacement du Fonds d'Expertise, à partir duquel seront financées les activités décrites aux Articles 4.1 (2) et (3).

En vue de financer le MSME Support Fund, l'Etat belge a inscrit deux millions d'euros (EUR 2.000.000) au budget des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2014 et s'engage à inscrire annuellement un montant de deux millions d'euros (EUR 2.000.000) au budget général des dépenses de l'Etat pour les exercices 2015 à 2018, sous réserve d'approbation de ces budgets par la Chambre des représentants.

Sous réserve de l'approbation effective de ces budgets, l'Etat belge a l'intention de libérer les dites sommes avant le 31 octobre de chaque année concernée sous la double condition que BIO ait rempli ses obligations en matière de rapportage annuel et que les éléments de ce rapportage attestent de la conformité des interventions avec les prévisions du présent contrat de gestion.

L'Etat belge et BIO conviendront des modalités de mise en œuvre de ce financement, en ce compris la rémunération de BIO pour cette activité.

Article 6 - Coopération et Synergies avec les Acteurs de la Coopération au Développement

L'Etat belge souligne l'importance du développement de synergies et de l'exploitation des complémentarités entre les acteurs de la Coopération belge au Développement en vue de faciliter l'accès aux financements des MPME et des Entreprises de l'économie sociale des pays d'intervention.

BIO sera consultée lors de l'établissement des stratégies spécifiques de la Coopération belge au Développement relatives à son mandat.

BIO coopérera étroitement avec les autres acteurs de la Coopération belge au Développement et recherchera des synergies, comme précisé ci-dessous, en vue entre autres de constituer progressivement un réseau lui permettant de s'assurer indirectement une meilleure présence locale et une meilleure connaissance des contextes locaux dans lesquels elle intervient.

6.1. DGD

Les activités de BIO seront intégrées dans l'environnement général de la Coopération belge au Développement, plus spécifiquement en ce qui concerne toutes les actions menées ayant un rapport direct ou indirect avec le développement du secteur privé.

En particulier, BIO sera invitée à participer aux réunions de préparation des Commissions Mixtes et Programmes de Coopération dans les pays où l'appui au développement du secteur privé est considéré comme prioritaire. Le rôle de BIO dans chaque pays sera précisé par la DGD, BIO et les pays partenaires lors de l'élaboration des programmes de Coopération.

La DGD et BIO échangeront régulièrement toutes informations utiles à coordonner leurs interventions en matière d'appui au développement du secteur privé, de communication vers le public, de formations conjointes.

A l'occasion de chaque mission sur le terrain BIO informera par avance la DGD et l'ambassade de Belgique concernée. Dans la mesure du possible, la délégation BIO rencontrera un collaborateur de l'ambassade, spécialement lors de toute mission destinée à étudier la possibilité pour BIO d'intervenir dans la juridiction de l'ambassade en question, lors d'une première mission dans le pays ou lors d'une mission portant sur une nouvelle intervention.

Les ambassades prennent l'initiative de signaler des opportunités d'Investissement à BIO, pour autant que ces opportunités répondent à la stratégie de la Coopération belge au Développement relative à leur juridiction ainsi qu'aux critères d'éligibilité en termes de bénéficiaires, de concentration géographique et de viabilité à respecter par BIO.

Les ambassades contribuent à faire connaître l'action de BIO et œuvre à la visibilité de BIO dans les pays visés.

BIO sera incluse dans les activités et manifestations auxquelles est associée la Coopération belge au Développement dans les pays en développement.

6.2. BTC

Een werkgroep samengesteld uit deskundigen van BIO en van de BTC zal worden belast met het opstellen van de mogelijke samenwerkingsmodaliteiten tussen beide instellingen om, onder andere, bij te dragen tot het uitbouwen van het netwerk zoals beschreven in artikel 6, alinea 3.

Deze samenwerking zal met name betrekking hebben op :

- gezamenlijke opleidingsprogramma's;
- de identificatie van expertisedomeinen waarin BIO een beroep kan doen op BTC als deskundige in het kader van haar activiteiten en bepaling van de samenwerkingsmodaliteiten binnen dat kader;
- de identificatie van concrete opportuniteiten voor synergie en complementariteit tussen de BTC en BIO, onder meer inzake sectoren, landen en kanalen, met als doel een overeenkomst te bereiken over proefprojecten voor de implementatie van deze strategieën en complementariteit, bijvoorbeeld in de vorm van steun aan bedrijfsprojecten, met een gecombineerde interventie van BIO (in de vorm van leningen of kapitaal) en van de BTC (in de vorm van technische bijstand en/of subsidies);
- het delen van wederzijdse ervaringen in diverse domeinen, onder meer wat betreft informatiebeheer, quality management, interne audit enzovoort.

De lokale BTC vertegenwoordigers kunnen het initiatief nemen om interventie-opportuniteiten aan BIO te signaleren, met name wat levensvatbare financieringen betreft in het domein van steun aan plaatselijke producenten (landbouw), in het domein van water en hernieuwbare energie.

Artikel 7 - Doelstellingen

7.1. Voorafgaande voorwaarden

De verplichting voor BIO om de doelstellingen in onderhavig artikel 7 te behalen is onderworpen aan de volgende voorafgaande voorwaarden :

- de effectieve toekenning van de jaarlijkse middelen zoals bepaald in onderhavig Beheerscontract;
- het niet in vraag stellen of ingrijpend wijzigen, over de volledige periode, van de Investeringsstrategieën ontwikkeld door BIO in overeenstemming met onderhavig Beheerscontract; en
- de afwezigheid van onvoorziene omstandigheden die de operaties van BIO op significante wijze zouden kunnen beïnvloeden.

7.2. Globale doelstelling

BIO heeft aldus tot opdracht bij te dragen tot duurzame menselijke ontwikkeling in de ontwikkelingslanden, door de privésector te ondersteunen via de Gekwalificeerde Ondernemingen door middel van Investerings- en andere, complementaire ondersteuningsmechanismen (waaronder subsidies). BIO verbindt zich ertoe een intern evaluatiesysteem met een adequate methodologie en geschikte middelen te ontwikkelen, te verspreiden en te onderhouden teneinde de opvolging/evaluatie van haar interventies te verzekeren, met inbegrip van relevante indicatoren die toelaten op korte en middellange termijn de positieve en negatieve effecten van haar interventies op de ontwikkeling te meten. Deze indicatoren zullen worden aangepast naargelang het type interventie. Met die indicatoren moet het mogelijk zijn om zich te vergewissen van de socio-economische duurzaamheid van de interventies van BIO vanuit het oogpunt van de algemene doelstelling van duurzame menselijke ontwikkeling. Overeenkomstig hoofdstuk 9, artikels 32, 33 en 34 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking wordt dit evaluatiesysteem gecertificeerd en geëvalueerd door de Bijzondere Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.

De resultaten van de interne evaluaties worden voorgelegd aan het auditcomité van BIO, dat er verslag van uitbrengt aan de Raad van Bestuur en aan de dienst van de Bijzondere Evaluator van de Ontwikkelingssamenwerking.

Meer in het bijzonder zullen de ontwikkelingsindicatoren van BIO beschikbaar zijn per type beoogde Ondernemingen, per financieel instrument (type Investerings/subsidie), per Investeringskanaal en per elk ander relevant aspect :

- rechtstreekse steun aan MKMO's;
- onrechtstreekse steun aan MKMO's, met name via de ondersteuning van de ontwikkeling van de financiële sector, de financiering van infrastructuur en van andere Ondernemingen waarvan de activiteiten bijdragen tot de ontwikkeling van de MKMO's in de ontwikkelingslanden;
- financiering van Ondernemingen in het domein van energie en de strijd tegen klimaatverandering;

6.2. CTB

Un groupe de travail formé d'experts de BIO et de la CTB sera chargé d'établir les modalités de la coopération envisageable entre les deux institutions afin de, entre autres, contribuer à la constitution du réseau évoqué à l'article 6, alinéa 3.

Cette coopération portera notamment sur :

- des programmes de formations mutuelles;
- l'identification de domaines d'expertises où BIO peut faire appel à la CTB en tant qu'expert dans le cadre de ses activités et détermination des modalités de coopération dans ce cadre;
- l'identification d'opportunités concrètes de synergies et complémentarités entre la CTB et BIO, notamment par rapport aux secteurs, pays et canaux, avec l'objectif de trouver un accord sur des projets pilotes en vue de l'implémentation de ces stratégies et complémentarités, par exemple sous la forme d'appui à des projets entrepreneuriaux combinant une intervention de BIO (sous forme de prêts ou de capital) et de la CTB (sous la forme d'assistance technique et/ou de subventions);
- le partage d'expériences réciproques dans divers domaines, notamment en matière de gestion de l'information, de quality management, d'audit interne, etc.

Les représentants résidents de la CTB peuvent prendre l'initiative de signaler des opportunités d'intervention à BIO, notamment en financements viables dans le domaine de l'appui aux producteurs locaux (agriculture), dans le domaine de l'eau et des énergies renouvelables.

Article 7 - Objectifs

7.1. Conditions préalables

Les conditions préalables à l'obligation pour BIO d'atteindre les objectifs prévus au présent article 7 sont :

- l'octroi effectif des moyens annuels prévus par le présent Contrat de Gestion;
- l'absence de mise en question ou de modification substantielle sur toute la période des stratégies d'investissement développées par BIO en conformité avec le présent Contrat de Gestion; et
- l'absence d'événements imprévus affectant significativement les opérations de BIO.

7.2. Objectif global

BIO a ainsi pour mission de contribuer au développement humain durable dans les pays en développement, en soutenant le secteur privé via les Entreprises éligibles de pays en développement par l'investissement et d'autres mécanismes de soutien complémentaires (dont les subsidies). BIO s'engage à mettre en œuvre un système d'évaluation interne qui développe, vulgarise et maintient une méthodologie et des outils adéquats afin d'assurer le suivi/évaluation de ses interventions, comprenant les indicateurs pertinents permettant de mesurer à court et moyen termes les effets positifs et négatifs de ses interventions sur le développement. Ces indicateurs seront modulés en fonction du type d'intervention réalisée. Ces indicateurs devront ainsi permettre de s'assurer de la viabilité socio-économique des interventions de BIO dans l'optique de l'objectif général du développement humain durable. Conformément au chapitre 9, articles 32, 33 et 34 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement, ce système d'évaluation est certifié et évalué par l'Évaluateur spécial de la Coopération au Développement.

Les résultats des évaluations internes sont transmis au comité d'audit de BIO, qui en fait rapport au Conseil d'Administration, et au service de l'évaluateur spécial de la coopération au développement.

Plus spécifiquement, les indicateurs de développement à suivre par BIO se déclineront par type d'Entreprises ciblées, par instrument financier (type d'investissement/subsidie), par canal d'investissement et par tout autre aspect pertinent :

- Soutien direct des MPME;
- Soutien indirect des MPME, notamment via l'appui au développement du secteur financier, le financement d'infrastructures et d'autres Entreprises dont les activités contribuent au développement des MPME dans les pays en développement;
- Financement d'Entreprises dans le domaine de l'énergie et de la lutte contre les changements climatiques;

- financiering van Ondernemingen uit de sociale economie;
- financiering van Ondernemingen die basisdiensten aanbieden aan de bevolking.

BIO zal een verslag opstellen over de vorderingen in de ontwikkeling en over de implementatie van de opvolging van de indicatoren in haar jaarlijkse rapportering. BIO zal aantonen op welke manier haar interventies bijdragen tot duurzame menselijke ontwikkeling in de interventielanden door de gekozen indicatoren per type interventie nader te verklaren.

7.3. Volume van de operaties - sectorale en geografische doelstellingen

Het volume van de Netto Engagements op 31 december van elk jaar moet minstens 80 % bedragen van de Totale Investeringsmiddelen.

De Netto Engagements op 31 december van elk jaar in de prioritaire sectoren (landbouw, energiesector en basisinfrastructuursector, toegang tot financiële basisdiensten) vertegenwoordigen minstens 75 % van de totale Netto Engagements van BIO.

Het totale bedrag van de subsidies voor technische bijstand, haalbaarheidsstudies en andere types subsidies toegekend binnen de prioritaire sectoren tussen 1 januari en 31 december van elk jaar vertegenwoordigt minstens 75 % van het totale bedrag aan subsidies toegekend in dezelfde periode.

Binnen de grenzen gesteld door de rentabiliteitseisen die BIO dient na te streven verbindt BIO zich ertoe Gekwalificeerde Ondernemingen te financieren binnen het domein van de sociale economie en inzake hernieuwbare energie of energie-efficiëntie die bijdragen tot de strijd tegen klimaatverandering.

7.4. Case studies - Duurzame ontwikkeling van lokale MKMO's

In het kader van het interne opvolgings- en evaluatiesysteem gecertificeerd door de Bijzondere Evaluator (overeenkomstig artikel 7.2) zal jaarlijks een staal van de financieringen worden geselecteerd voor een gedetailleerde evaluatie van de relevantie voor de lokale ontwikkeling van Investerings, zowel lopende als ex post van BIO, volgens een formaat overeen te komen tussen de Partijen.

Het aantal geëvalueerde financieringen zal ten minste vijf per jaar bedragen en BIO zal zich inspannen om jaarlijks een toenemend aantal financieringen te analyseren.

BIO zal kwantitatieve en kwalitatieve gegevens verzamelen over elk van haar financieringen, alsook over de in het kader van die financieringen rechtstreeks en onrechtstreeks ondersteunde MKMO's, teneinde de volgende effecten op te volgen : de duurzame groei en de levensvatbaarheid van de financiering, de bijdrage van de financiering aan de plaatselijke economie (creatie van plaatselijke toegevoegde waarde), de positieve gevolgen voor het milieu en op sociaal vlak (werkgelegenheid, verbetering van de levensomstandigheden van de lokale bevolking), evenals de mogelijkheid voor de ondersteunde MKMO('s) om via de BIO-financiering toegang te krijgen tot privéfinanciering.

Deze analyses zullen één keer per jaar aan de DGD worden overgemaakt ter gelegenheid van de jaarlijkse rapportering waarvan sprake in artikel 8.4, (1).

7.5. Interne prestatiedoelstellingen van BIO

(1) Operationele kosten

De Operationele kosten van BIO, exclusief algemene provisies en waardeverminderingen, zullen op jaarbasis niet hoger liggen dan 1,1 % van de middelen ingebracht in de eigen middelen van BIO (kapitaal en deelnemingen) zoals beoogd in artikel 5.1.

Het totaal aan eigen middelen van BIO dat als basis dient voor de hierboven genoemde berekening is dat zoals vastgesteld aan het einde van het voorgaande jaar.

(2) Verbetering van de interne prestatie

BIO zal een beleid, procedure of initiatieven uitwerken met het oog op het verbeteren, van jaar tot jaar, van haar interne prestaties. Ter illustratie : deze initiatieven kunnen de organisatie van een opleiding over een specifiek thema zijn, of de invoering of verbetering van een informatiebeheersysteem...

TITEL 2. — *Bijzondere verbintenissen*

Artikel 8 - Verbintenissen van BIO

8.1. Rentabiliteit - kwaliteit van de portfolio

(1) Rentabiliteit

BIO verbindt zich ertoe te streven naar een voldoende rendement op haar Investerings, dit teneinde de duurzaamheid van BIO en van haar interventies te waarborgen, en om ervoor te zorgen dat de financiële

- Financement des Entreprises d'économie sociale;

- Financement des Entreprises offrant des services de base à la population.

BIO fera rapport sur les avancées dans le développement et sur l'implémentation du suivi des indicateurs dans son rapportage annuel. BIO démontrera la façon dont ses interventions contribuent au développement humain durable dans ses pays d'intervention, en explicitant les indicateurs retenus par type d'intervention.

7.3. Volume des opérations – objectifs sectoriels et géographiques

Le volume des Engagements nets au 31 décembre de chaque année doit s'élever à minimum 80 % des Moyens totaux d'Investissement.

Les Engagements nets au 31 décembre de chaque année dans les secteurs prioritaires (filière agroalimentaire, secteur de l'énergie et des infrastructures de base, accès aux services financiers) représentent minimum 75 % des Engagements nets totaux de BIO.

Le montant total des subsides octroyés en assistance technique, étude de faisabilité et autre type de subside du 1^{er} janvier au 31 décembre dans les secteurs prioritaires de chaque année représente minimum 75 % du montant total des subsides octroyé durant la même période.

Dans les limites des exigences de rentabilité recherchée par BIO, BIO s'engage à financer des Entreprises éligibles dans le domaine de l'économie sociale et en matière d'énergie renouvelable ou d'efficacité énergétique qui contribuent à la lutte contre les changements climatiques.

7.4. Analyse de cas - Développement durable des MPME locales

Dans le cadre du système de suivi-évaluation interne certifié par l'Évaluateur Spécial (conformément à l'article 7.2), un échantillon de financements sera sélectionné annuellement pour une évaluation détaillée de la pertinence sur le développement local des interventions de BIO en cours et/ou ex-post, selon un format à convenir entre les Parties.

Le nombre de financements sera d'au moins 5 par an et BIO s'efforcera d'analyser chaque année un nombre croissant de financements.

BIO recueillera des données chiffrées et qualitatives sur chacun de ces financements, ainsi que les MPME soutenues directement et indirectement dans le cadre de ces financements, afin d'illustrer les critères suivants : la croissance durable et la viabilité du financement, la contribution du financement à l'économie locale (création de valeur ajoutée locale), les impacts positifs environnementaux et sociaux (emplois, amélioration des conditions de vie de la population locale), ainsi que la possibilité pour la ou les MPME soutenues au-travers du financement d'accéder à du financement privé.

Ces analyses seront transmises une fois par an à la DGD à l'occasion du rapportage annuel dont question à l'article 8.4 (1).

7.5. Objectifs de performance interne de BIO

(1) Coûts opérationnels

Les Coûts opérationnels de BIO, hors provisions générales et réductions de valeur, n'excéderont pas, sur base annuelle, 1,1 % des moyens apportés aux fonds propres de BIO (capital et parts bénéficiaires) comme visés par l'article 5.1.

Le montant des moyens de BIO à prendre en compte pour les besoins du calcul ci-avant est celui, tel qu'arrêté à la fin de l'année qui précède.

(2) Amélioration de la performance interne

Annuellement BIO veillera à mettre en œuvre une politique, procédure ou initiative lui permettant d'améliorer sa performance interne. A titre illustratif, ces initiatives peuvent consister en l'organisation d'une formation sur une thématique précise, ou en la mise en place ou l'amélioration d'un système de gestion de l'information,...

TITRE 2. — *Engagements spécifiques*

Article 8 - Engagements de BIO

8.1. Rentabilité – qualité du portefeuille

(1) Rentabilité

BIO s'engage à rechercher une rentabilité suffisante dans ses Investissements, ce en vue d'assurer la viabilité de BIO et la durabilité de ses interventions et afin que les apports financiers de l'Etat sous forme de

bijdragen van de Belgische Staat in de vorm van kapitaal en winstbewijzen door het Instituut voor de Nationale Rekeningen als een investering in hoofde van de Staat kunnen worden beschouwd.

(2) Kwaliteit van de portefeuille

BIO verbindt zich ertoe haar beste inspanningen te leveren opdat :

(a) de Risicoportfolio een maximumniveau van 10 % van de Openstaande Leningenportfolio niet overschrijdt; en

(b) het Provisieniveau van de globale portfolio (leningen en kapitaal-deelnemingen) niet hoger ligt dan 7 % van de Openstaande Portfolio.

8.2. Organisatie

(1) Ontwikkelingscultuur

BIO verbindt zich ertoe haar personeel te sensibiliseren en op te leiden wat betreft de waarden, opdrachten en principes van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking zoals bepaald in hoofdstuk 2 en 3 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Daartoe zal BIO haar interne expertise inzake duurzame menselijke ontwikkeling versterken met het oog op een optimalisatie van de relevantie en doeltreffendheid van haar interventies.

Bovendien zal BIO een eigen expertise ontwikkelen voor de vakgebieden waarin zij rechtstreeks wenst te investeren ten behoeve van de relevantie van projecten geselecteerd ter directe investering, en ten einde de partner efficiënt te kunnen begeleiden.

(2) Organisatiestructuur en middelen

BIO verbindt zich ertoe te zorgen voor een doelmatige en efficiënte organisatie die toelaat haar wettelijke opdracht uit te voeren, haar verbintenissen krachtens onderhavig Beheerscontract na te komen, en de door onderhavig Beheerscontract bepaalde doelstellingen te verwezenlijken.

BIO zal toezien op de naleving van alle regels inzake goed bestuur, met inbegrip van het regelen van eventuele belangenconflicten

BIO zal bovendien inspanningen leveren om een netwerk van lokale vertegenwoordigers van de federale instellingen en van de gefedereerde entiteiten te mobiliseren die de identificatie, analyse en opvolging van haarfinancieringsdossiers kan ondersteunen.

(3) Strategie - Financieringsprocedure

BIO zal een geschikte financieringsstrategie en -procedures uitwerken, inclusief een doeltreffend diversificatie- en risicobeleid, in lijn met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract.

(4) Interne en externe audit

(a) Auditcomité

De Raad van Bestuur van BIO stelt een auditcomité samen. Het auditcomité is zodanig samengesteld dat minstens één lid deskundig is op het vlak van interne audit en minstens één ander lid op het vlak van Ontwikkelingssamenwerking. De Raad van Bestuur stelt het charter van het auditcomité op.

(b) Interne Audit

Binnen BIO wordt een interne auditdienst opgericht, die rapporteert aan de Raad van Bestuur. Deze onafhankelijke dienst werkt volgens de bepalingen van een charter voor interne audit goedgekeurd door de Raad van Bestuur.

(c) Externe audit

Overeenkomstig artikel 5bis van de BIO Wet wordt de controle op de financiële situatie, op de jaarrekeningen, en op de regelmatigheid, vanuit het oogpunt van de wet en van de statuten van BIO, van de weergegeven verrichtingen in de jaarrekeningen, aan twee commissarissen toevertrouwd. Het Rekenhof benoemt een commissaris onder de leden van het Hof. De andere commissaris wordt door BIO benoemd onder leden van het Instituut voor bedrijfsrevisoren.

De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van drie jaar.

(5) Procedures inzake de strijd tegen het witwassen van kapitaal en de financiering van terrorisme

BIO verbindt zich ertoe geschikte procedures in te voeren en te verbeteren inzake de strijd tegen het witwassen van kapitaal en de financiering van terrorisme, overeenkomstig de Belgische wetgeving ter zake.

8.3. Raadpleging van de ambassades van België

(1) Toepassingsgebied

Onderhavig artikel 8.3 is van toepassing op elke nieuwe financiering van BIO, met uitzondering van (i) de toekenning van subsidies voor de financiering van programma's voor technische bijstand ten gunste van Portfoliovennootschappen van BIO en (ii) bijkomende financieringen toegekend aan een Portfoliovennootschappen (follow-on investment).

capital et de parts bénéficiaires puissent être considérés par l'Institut des Comptes nationaux comme un investissement dans le chef de l'Etat.

(2) Qualité du portefeuille

BIO s'engage à fournir ses meilleurs efforts afin que :

(a) le Portefeuille à Risque n'excède pas un niveau maximum de 10 % des Encours du Portefeuille de Prêts; et

(b) le niveau de Provisionnement du portefeuille global (prêts et participations en capital) n'excède pas 7 % de l'Encours du Portefeuille.

8.2. Organisation

(1) Culture de développement

BIO s'engage à sensibiliser et former son personnel aux valeurs, missions et principes de la Coopération belge au Développement tels que définis aux chapitres 2 et 3 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération belge au Développement. A cette fin, BIO renforcera son expertise interne en matière de développement humain durable et ce, en vue d'optimiser la pertinence et l'efficacité de ses interventions.

De plus, BIO veillera à développer une expertise propre pour les métiers des domaines dans lesquels il souhaite réaliser des Investissements directs afin d'être pertinent dans la sélection des projets et d'accompagner efficacement le partenaire.

(2) Structures et moyens organisationnels

BIO s'engage à assurer une organisation adéquate et efficace lui permettant d'exécuter sa mission légale, d'honorer ses engagements en vertu du présent Contrat de Gestion et de réaliser les objectifs fixés par le présent Contrat de Gestion.

BIO veillera au respect de toutes les règles de bonne gouvernance, y compris la résolution des éventuels conflits d'intérêts.

BIO s'efforcera par ailleurs de mobiliser un réseau constitué de représentants locaux des institutions fédérales et des entités fédérées, susceptibles d'appuyer les activités d'identification, d'analyse et de suivi de ses dossiers de financement.

(3) Stratégie – Processus de financement

BIO définira et mettra en œuvre une stratégie et des processus de financement adéquats, en ce compris une politique de diversification et de gestion des risques efficace, en ligne avec les dispositions du présent Contrat de Gestion.

(4) Audit interne et externe

(a) Comité d'audit

Le Conseil d'Administration de BIO constitue un comité d'audit. La composition du comité d'audit est telle qu'au moins un membre dispose d'une compétence en matière d'audit interne, et d'au moins un autre membre en matière de Coopération au Développement. Le Conseil d'Administration établit la charte du comité d'audit.

(b) Audit interne

Un service d'audit interne est créé au sein de BIO, rapportant au Conseil d'Administration. Ce service indépendant fonctionne selon les termes d'une charte de l'audit interne, approuvée par le Conseil d'Administration.

(c) Audit externe

Conformément à l'article 5bis de la Loi BIO, le contrôle de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité, au regard de la loi et des statuts de BIO, des opérations constatées dans les comptes annuels, est confié à deux commissaires. La Cour des Comptes nomme un commissaire parmi les membres de la Cour. L'autre commissaire est nommé par BIO parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprise.

Les commissaires sont nommés pour un terme renouvelable de trois ans.

(5) Procédures en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme

BIO s'engage à implémenter et améliorer des procédures adaptées en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme en ligne avec la législation belge en la matière.

8.3. Consultation des ambassades de Belgique

(1) Champ d'application

Le présent Article 8.3 s'applique à tout nouveau financement de BIO, à l'exception de (i) l'octroi de subsidies pour financer des programmes d'assistance technique en faveur de Sociétés en Portefeuille de BIO et de (ii) financements complémentaires octroyés à une Société en Portefeuille (follow-on investment).

(2) Referentiedienst

De Directeur generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp duidt een referentiedienst aan die ervoor moet zorgen dat de missie van BIO en de door de instelling goedgekeurde investeringsstrategie door de ambassades van België goed worden begrepen, en die de relaties van BIO met de ambassades zal coördineren. De referentiedienst zal er ook op toezien dat de ambassades het vertrouwelijke karakter respecteren van de door BIO in het kader van geanalyseerde financieringsvoorstellen meegedeelde informatie.

(3) Ambassade

De in het kader van de consultatieprocedure bevoegde ambassade zoals bepaald in artikel 8.3, (4) hieronder zal de ambassade zijn met jurisdictie over het interventieland van de voorgestelde financiering. Bij gebrek aan een ambassade met jurisdictie over het interventieland of in het kader van regionale projecten of projecten waarbij verschillende landen betrokken zijn, zal de referentiedienst van de DGD waarvan onder punt (b) hierboven sprake is te consulteren persoon of personen aanwijzen.

(4) Consultatieprocedure

Tijdens het analyseproces van de financieringsopportunity zal BIO de ambassade raadplegen (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangewezen personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) over :

- de plaatselijke omstandigheden;
- de coherentie van het project ten opzichte van het lokale ontwikkelingsbeleid; en
- de reputatie van de lokale partner.

BIO zal rekening houden met de door de vertegenwoordigers van de ambassade (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangeduide personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) geformuleerde opmerkingen bij de analyse van het financieringsdossier, wat zal blijken uit de analysenota die wordt voorgelegd aan de beslissingsorganen van BIO. Overeengekomen wordt dat deze consultatie gebaseerd zal zijn op en zal verwijzen naar de strategie van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking binnen het rechtsgebied van de ambassade, de opdracht van BIO en de interventiemodaliteiten zoals bepaald in dit Beheerscontract, evenals op de door de Raad van Bestuur van BIO goedgekeurde investeringsstrategie, zonder dat deze in vraag worden gesteld door de geraadpleegde personen, en zich desgevallend zal situeren binnen het kader van het samenwerkingsprogramma, indien het een partnerland betreft van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

BIO zal de ambassade (of, desgevallend, de door de referentiedienst aangewezen personen overeenkomstig artikel 8.3, (3)) op de hoogte brengen van elk bezoek in het land in het kader van een mogelijke financiering. Bij die bezoeken zal BIO, voor zover dat praktisch mogelijk is, contact opnemen met de verantwoordelijken van de ambassade (of, desgevallend, de overeenkomstig artikel 8.3, (3) door de referentiedienst aangewezen personen). Wanneer het relevant is in het kader van de door onderhavig artikel beoogde raadpleging, zal BIO haar beste inspanningen leveren om een ontmoeting te organiseren met de plaatselijke verantwoordelijken van het te financieren project.

8.4. Rapportering

(1) Jaarlijkse rapportering

(a) BIO verbindt zich ertoe om uiterlijk 31 mei van elk jaar een (beschrijvend en financieel) rapport over te maken aan de Minister belast met Ontwikkelingssamenwerking, en dit vanaf 31 mei 2014.

(b) Het rapport moet informatie bevatten die toelaat de volgende elementen te beoordelen :

- (i) de overeenstemming van de Investerings/andere interventies met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract;
- (ii) de impact van de Investerings/andere interventies op de ontwikkeling.

Dit deel van het rapport omvat twee delen : enerzijds een "geïntegreerde" analyse die betrekking heeft op de volledige portfolio van BIO, en anderzijds specifieke analyses voor elke nieuwe Investering/andere interventie en voor elke afgesloten Investering/andere interventies tijdens het kalenderjaar waarover verslag wordt uitgebracht.

De ontwikkelingsimpact zal op een gedifferentieerde manier worden gemeten, per type Gekwalificeerde Onderneming, per instrument en per Investeringskanaal (rechtstreekse/onrechtstreekse interventie). In de mate van het mogelijke zal in deze analyses een korte beoordeling worden opgenomen met betrekking tot goodpractices (sectoraal, geografisch of in verband met het betrokken type Onderneming, type financieel instrument of type Investeringskanaal), evenals een gepaste rapportering over de winst en de inkomstenbelastingen betaald door de Portfoliovennootschappen. Deze analyses zullen gebaseerd zijn op het

(2) Service de référence

Le Directeur Général de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire désignera un service de référence qui s'assurera de la bonne compréhension par les ambassades de Belgique de la mission de BIO et de la stratégie d'investissements approuvée par l'institution et qui coordonnera les relations de BIO avec les ambassades. Le service de référence s'assurera également du respect par les ambassades du caractère confidentiel des informations communiquées par BIO dans le cadre des propositions de financement analysées.

(3) Ambassade

L'ambassade compétente dans le cadre de la procédure de consultation prévue par l'article 8.3 (4) ci-dessous sera l'ambassade ayant juridiction sur le pays d'intervention dans le cadre du financement proposé. A défaut d'ambassade ayant juridiction sur le pays d'intervention ou dans le cadre de projets régionaux ou multi-pays, le service de référence de la DGD dont question au point (b) ci-dessus désignera la (les) personne(s) à consulter.

(4) Procédure de consultation

Pendant le processus d'analyse de l'opportunité de financement, BIO consultera l'ambassade ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3) sur :

- l'environnement local;
- la cohérence du projet par rapport aux politiques locales de développement; et
- la réputation du partenaire local.

BIO prendra dûment en compte les observations formulées par les représentants de l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)) dans l'analyse du dossier de financement, ce qui sera reflété dans la note d'analyse présentée aux instances de décision de BIO. Il est entendu que cette consultation s'appuiera et se référera à la stratégie de la Coopération belge au Développement dans la juridiction de l'ambassade, à la mission de BIO, et aux modalités d'intervention tels qu'énoncés dans le Contrat de Gestion, ainsi qu'à la stratégie d'investissement approuvée par le Conseil d'Administration de BIO, sans remise en question de celles-ci par les personnes consultées, et se situera, le cas échéant, dans le cadre du programme de coopération lorsqu'il s'agit d'un pays partenaire de la coopération gouvernementale belge.

BIO informera l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)) de toute visite dans le pays dans le cadre du financement proposé. Lors de ces visites, dans la mesure où cela est pratiquement possible, BIO rencontrera les responsables de l'ambassade (ou, le cas échéant, les personnes désignées par le service de référence conformément à l'article 8.3 (3)). Lorsque cela est pertinent dans le cadre de la consultation visée par le présent article, BIO fournira ses meilleurs efforts pour organiser une rencontre avec les responsables locaux du projet à financer.

8.4. Rapportage

(1) Rapportage annuel

(a) BIO s'engage à transmettre à l'attention du Ministre en charge de la Coopération au Développement, un rapport annuel (narratif et financier) pour le 31 mai de chaque année et ce, à partir du 31 mai 2014.

(b) Le rapport devra contenir les informations permettant d'évaluer :

- (i) la conformité des Investissements/autres interventions avec les dispositions du présent Contrat de Gestion;
- (ii) l'impact pour le développement des Investissements/autres interventions

Cette partie du rapport comprendra deux parties : d'un côté, une analyse « intégrée » portant sur l'ensemble du portefeuille de BIO et, d'un autre côté, des analyses spécifiques pour chacun des nouveaux Investissements/autres interventions opérés et pour chacun des Investissements/autres interventions clôturés pendant l'année civile faisant objet du rapportage.

La mesure de l'impact sur le développement sera analysée de manière différenciée, par type d'Entreprise Eligible, par instrument, et par canal d'Investissement (intervention directe/indirecte). Dans la mesure du possible, ces analyses intégreront un bref diagnostic en matière de bonnes pratiques (sectorielles, géographiques, ou encore liées au type d'Entreprise, d'instrument financier ou au canal d'Investissement concerné), ainsi qu'un rapportage adéquat sur les profits et les impôts sur les revenus payés par les Sociétés en Portefeuille. Ces analyses se baseront aussi sur l'utilisation de l'outil de mesure

gebruik van een meetinstrument (momenteel GPR) dat op relevante wijze wordt aangepast aan de Investeringsstrategieën van BIO. Deze gebeuren ex-ante, maar ook, voor een jaarlijks toenemend aantal dossiers, terwijl de Investering loopt en/of nadat de Investering is beëindigd.

Dit deel van het rapport zal ook het resultaat bevatten van de case studies waarvan sprake in artikel 7.4 uitgevoerd tijdens het betreffende boekjaar, met dien verstande dat de rapportering van 31 mei 2014 vergelijkbaar zal zijn met de in 2013 aan de DGD overgemaakte rapportering betreffende de in het kalenderjaar 2012 goedgekeurde dossiers en dat die geen case studies zal bevatten zoals bepaald in artikel 7.4.

(iii) het bereiken van de interne prestatiedoelstellingen zoals bepaald in artikel 7.5 van onderhavig Beheerscontract, en de stand van zaken met betrekking tot de rentabiliteitsverbintenis van BIO zoals opgenomen in artikel 8.1 van onderhavig Beheerscontract;

(iv) de evolutie van de implementatie van het interne controlesysteem overeenkomstig artikel 8.2 van het Beheerscontract; en

(v) de situatie van de portfolio van BIO, rekening houdend met de eventuele participatie van nieuwe privé- of overheidsinvesteerders in het kapitaal.

(c) BIO zal haar goedgekeurde jaarrekeningen aan het jaarlijkse rapport toevoegen, evenals de volgende documenten in de mate dat die werden gewijzigd/geactualiseerd ten opzichte van vroeger overgemaakte versies : statuten, strategieplan 2014-2019, bedrijfsplan 2014-2019.

(d) Het jaarrapport moet in tweevoud en elektronisch worden verzonden aan de Dienst van de DGD die door de directeur generaal werd aangewezen.

(2) Halfjaarlijkse rapportering

Na actualisering zullen halfjaarlijks de volgende gegevens aan DGD worden overgemaakt :

- de portfoliosituatie;

- de landenfiches (samenvattend overzicht van de Investeringen en andere lopende interventies) voor de 18 prioritaire landen van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

(3) Punctuele rapportering

BIO zal punctueel, en met naleving van de vertrouwelijkheid van de gegevens met een commercieel karakter, binnen een realistische en per geval overeen te komen termijn antwoorden op de vragen om informatie die door de DGD worden overgemaakt en die bijvoorbeeld een indicatief samenwerkingsprogramma betreffen of een gemengde commissie, een thematische of geografische evaluatie, een expertiseplatform, een officiële Belgische zending in het buitenland enzovoort.

8.5. Communicatie, zichtbaarheid en informatie

(1) Communicatie-activiteiten

BIO verbindt zich ertoe in haar openbare communicatieactiviteiten te benadrukken dat zij deel uitmaakt van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, en dat ook aan de begunstigden van haar interventies bekend te maken.

Deze verplichting is niet van toepassing wanneer de twee Partijen overeenkomen dat deze communicatie mogelijk schadelijk zou zijn voor het mandaat of de veiligheid van het personeel van BIO of van haar partners, of voor de veiligheid van de plaatselijke gemeenschap.

(2) Informatie en publicaties van BIO

In haar publicaties (jaarverslag, nieuwsbrieven ...) en op haar website vermeldt BIO duidelijk dat zij tot de Belgische Ontwikkelingssamenwerking behoort.

Op haar website verwijst BIO naar de Belgische Ontwikkelingssamenwerking door middel van een hyperlink naar de betreffende webpagina van de DGD.

(actuellement GPR), pertinemment adapté aux stratégies d'Investissement de BIO, de manière ex-ante mais aussi, pour un nombre de dossiers croissants chaque année, en cours d'Investissement et/ou une fois l'Investissement clôturé.

Cette partie du rapport contiendra également le résultat des analyses de cas dont question à l'article 7.4. réalisées durant l'exercice concerné, étant entendu que le rapportage au 31 mai 2014 sera similaire au rapportage transmis sur les dossiers approuvés durant l'année civile 2012 à la DGD en 2013 et ne contiendra pas d'analyse de cas comme prévu à l'article 7.4.

(iii) l'atteinte des objectifs de performance interne, comme prévus à l'article 7.5 du présent Contrat de Gestion et le point sur l'engagement de rentabilité de BIO tel que prévu à l'article 8.1 du présent Contrat de Gestion;

(iv) l'évolution de la mise en œuvre du système de contrôle interne conformément à l'article 8.2 du Contrat de Gestion; et

(v) l'Etat du portefeuille de BIO tenant compte de l'éventuelle participation de nouveaux investisseurs privés ou publics dans le capital.

(c) BIO joindra ses comptes annuels approuvés au rapport annuel, ainsi que les documents suivants lorsqu'ils ont été modifiés/actualisés par rapport aux versions précédemment communiquées : statuts, plan stratégique 2014-2019, plan d'affaires 2014-2019.

(d) Le rapport annuel sera envoyé en double exemplaire ainsi qu'en version électronique au Service de la DG D qui aura été désigné par son directeur général.

(2) Rapportage semestriel

Seront transmis semestriellement à la DGD après actualisation :

- l'état du portefeuille;

- les fiches pays (présentation synthétique des Investissements et autres interventions en cours) pour les 18 pays prioritaires de la coopération belge.

(3) Rapportage ponctuel

De manière ponctuelle, et tout en veillant au respect de la confidentialité des données à caractère commercial, BIO veillera à répondre dans des délais réalistes à convenir au cas par cas aux demandes d'informations canalisées par la DGD concernant par exemple un programme indicatif de coopération, une mission mixte, une évaluation thématique ou géographique, une plateforme d'expertise, une mission officielle belge à l'étranger, etc.

8.5. Communication, visibilité et information

(1) Activités de communication

BIO s'engage, dans ses activités publiques de communication, à souligner son appartenance à la Coopération belge au Développement et à faire connaître cette appartenance aux bénéficiaires de ses interventions.

Il est dérogé à ces obligations lorsque les deux Parties conviennent que ces activités risquent de nuire au mandat ou à la sécurité du personnel de BIO ou de ses partenaires, ou à la sécurité de la communauté locale.

(2) Informations et publications de BIO

Dans ses publications (rapport annuel, lettres d'informations,...), ainsi que sur son site Internet, BIO mentionne clairement son appartenance à la Coopération belge au Développement.

Sur son site Internet, BIO fait une référence à la Coopération belge au Développement au moyen d'un lien hypertexte vers la page Internet pertinente de la DGD.

(3) Publicaties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

BIO geeft de Belgische Staat toestemming om al haar informatiedocumenten bestemd voor het grote publiek te reproduceren en te gebruiken, met uitzondering van illustraties waar mogelijk auteursrecht op berust.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de andere documenten en rapporten die BIO overmaakt, niet voor publieke communicatie te gebruiken.

Artikel 9 - Verbintenissen van de Belgische Staat

9.1. Beheersautonomie van BIO

Binnen de grenzen van onderhavig Beheerscontract en mits naleving van de wet en de toepasselijke regelgeving is BIO vrij alle activiteiten te ontwikkelen die verenigbaar zijn met haar maatschappelijke doel. De Belgische Staat verbindt zich ertoe het principe van beheersautonomie te respecteren en zich niet te mengen in het bestuur van de onderneming, dat de verantwoordelijkheid is van de Raad van Bestuur van BIO. In die hoedanigheid beslist BIO over de in te zetten middelen, met name de menselijke en de financiële, in het kader van haar organisatie en met het oog op de uitvoering van de opdrachten die haar werden toevertrouwd, en het behalen van doelstellingen zoals bepaald in onderhavig Beheerscontract, binnen de grenzen van het plafond bepaald in artikel 7.5, (1) wat betreft haar Operationele Kosten.

9.2. Communicatie

De Belgische Staat verbindt zich ertoe om, met name via de DGD, een communicatiestrategie te ontwikkelen en uit te voeren gericht op alle personeelsleden van DGD en op de Belgische actoren van de Ontwikkelingssamenwerking, evenals op de leden van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken en van andere Federale Overheidsdiensten die betroffen zijn door de activiteiten van BIO. Die communicatiestrategie zal betrekking hebben op het Programma 4 van de Algemene uitgavenbegroting van de Ontwikkelingssamenwerking van de Belgische Staat : steun aan de plaatselijke privésector en aan de sociale economie. Die strategie zal een overdracht en toe-eigening van kennis inhouden door de doelgroepen van de communicatie-acties, onder andere wat betreft het mandaat van BIO, haar belangrijkste interventieassen en de werkingsmodaliteiten, evenals de kern-elementen van de jaarlijkse rapportering overgemaakt door BIO.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe in zijn externe communicatie publiekelijk de strategie en projecten van BIO , overeenkomstig de bepalingen in onderhavig Beheerscontract, te ondersteunen.

9.3. Coördinatie

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de dialoog te faciliteren en te waken over een optimale coördinatie en synergieën tussen de verschillende actoren van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, meer in het bijzonder wat betreft degenen die de lokale privésector ondersteunen.

De Belgische Staat verbindt zich ertoe de centrale rol van BIO te bevestigen als sleutelactor van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de ondersteuning van de ontwikkeling van de privésector, in hoofdzaak van MKMO's en ondernemingen in de sociale sector in de ontwikkelingslanden. Hij erkent bovendien BIO als het belangrijkste kanaal van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor investeringen in de privésector in de ontwikkelingslanden.

9.4. Plaatselijke steun

De Belgische Staat verbindt zich ertoe plaatselijk steun te bieden aan BIO bij de stappen die zij onderneemt ten aanzien van de overheden in de interventielanden met het oog op het faciliteren van de uitvoering en van het beheer van haar activiteiten in die landen.

9.5. Financiering

De Belgische Staat verbindt zich ertoe voor de gepaste financiering van BIO te zorgen overeenkomstig artikel 5 en met de budgettaire beslissingen van de regering.

TITEL 3. — Slotbepalingen

Artikel 10 - Duur

Overeenkomstig artikel 4*quinquies*, § 1 van de BIO Wet wordt onderhavig Beheerscontract afgesloten voor een bepaalde duur van vijf (5) jaar. Het treedt in werking op de datum van de publicatie van de bepalingen van onderhavig Beheerscontract in de bijlagen van het Koninklijk Besluit betreffende de goedkeuring van het Beheerscontract in het *Belgisch Staatsblad*, overeenkomstig artikel 4/5 van de BIO Wet.

Artikel 4*quinquies*, § 2 van de BIO Wet bepaalt de procedure voor de opstelling van een nieuw beheerscontract bij de afloop van onderhavig Beheerscontract.

(3) Publications de la Coopération belge au Développement

BIO autorise l'Etat belge reproduire et utiliser tous ses documents d'information destinés au grand public, exception faite des illustrations éventuellement soumises à des droits d'auteur.

L'Etat belge s'engage à ne pas utiliser pour des communications publiques les autres documents et rapports transmis par BIO.

Article 9 - Engagements de l'Etat belge

9.1. Autonomie de gestion de BIO

BIO est libre de développer, dans les limites du présent Contrat de Gestion et du respect de la loi et des règlements applicables, toutes les activités compatibles avec son objet social. L'Etat belge s'engage à respecter ce principe d'autonomie de gestion et à ne pas s'immiscer dans la gestion de l'entreprise, qui est de la responsabilité du Conseil d'Administration de BIO. A ce titre, BIO décide des ressources, notamment humaines et financières, à mettre en œuvre dans le cadre de son organisation en vue de l'exécution des missions qui lui sont confiées et de l'atteinte des objectifs stipulés dans le présent Contrat de Gestion, dans les limites du plafond prévu à l'article 7.5 (1) relatif à ses Coûts Opérationnels.

9.2. Communication

L'Etat belge s'engage, notamment par l'intermédiaire de la DGD, à définir et mettre en œuvre une stratégie de communication destinée à l'ensemble du personnel de la DGD et aux acteurs belges de la Coopération au Développement, ainsi qu'aux membres du Service public fédéral Affaires étrangères et d'autres Services publics fédéraux concernés par les actions de BIO. Cette stratégie de communication portera sur le Programme 4 du Budget général des dépenses de la Coopération au Développement de l'Etat belge : appui au secteur privé local et à l'économie sociale. Cette stratégie impliquera un transfert et une appropriation de connaissances par les cibles des actions de communication, en ce qui concerne, entre autres, le mandat de BIO, ses principaux axes d'intervention et modalités de fonctionnement ainsi que les éléments clés du rapportage annuel transmis par BIO.

Dans sa communication extérieure, l'Etat belge s'engage à soutenir publiquement la stratégie et les projets mis en œuvre par BIO conformément aux dispositions du présent Contrat de Gestion.

9.3. Coordination

L'Etat belge s'engage à faciliter le dialogue et à veiller à une coordination et à des synergies optimales entre les différents acteurs de la Coopération belge au Développement et ce, plus particulièrement en ce qui concerne ceux actifs en matière d'appui au secteur privé local.

L'Etat belge s'engage à confirmer le rôle central de BIO comme acteur-clé de la Coopération belge au Développement dans le soutien au développement du secteur privé, et principalement des MPME et des entreprises de l'économie sociale des pays en développement et reconnaît BIO comme principal canal de la Coopération belge au Développement pour investir dans le secteur privé des pays en développement.

9.4. Soutien local

L'Etat belge s'engage à fournir une assistance locale à BIO dans les démarches de cette dernière auprès des autorités publiques des pays d'intervention en vue de faciliter la mise en œuvre et la gestion de ses activités dans ces pays.

9.5. Financement

L'Etat belge s'engage à veiller au financement adéquat de BIO conformément à l'article 5 et avec les décisions budgétaires du gouvernement.

TITRE 3. — Dispositions finales

Article 10 - Durée

Conformément à l'article 4*quinquies*, § 1^{er} de la Loi BIO, le présent Contrat de Gestion est conclu pour une durée déterminée de cinq (5) ans, prenant cours à la date de publication des dispositions du présent Contrat de Gestion aux annexes de l'arrêté royal portant approbation du Contrat de Gestion au *Moniteur belge*, conformément à l'article 4/5 de la Loi BIO.

L'article 4*quinquies*, § 2 de la Loi BIO prévoit la procédure pour l'établissement du nouveau contrat de gestion à l'échéance du présent Contrat de Gestion.

Artikel 11 - Jaarlijkse herziening : procedures en parameters

11.1. Procedure

(1) Toetsing door de Raad van Bestuur

Overeenkomstig artikel 4^{quater}, § 1 van de BIO Wet wordt het Beheerscontract jaarlijks door de Raad van Bestuur getoetst. Deze toetsing betreft de elementen die voortvloeien uit een wijziging in de wetgeving die van toepassing is op BIO, en uit de ontwikkelingen van de sector waarin BIO werkt.

(2) Toetsing door de Partijen

Het Beheerscontract zal eveneens worden getoetst tijdens een buitengewone vergadering tussen de Minister belast met Ontwikkelingssamenwerking, vertegenwoordigd door de DGD, en BIO. Die vergadering zal plaatsvinden ten laatste op 30 juni van elk jaar en dit vanaf 2014.

De agenda van de vergadering wordt door de Partijen in onderling overleg opgesteld en wordt vastgelegd ten laatste op 31 mei van het betrokken jaar. De agenda zal minstens de volgende punten bevatten :

- de analyse uitgevoerd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de DGD van de jaarlijkse rapportering overgemaakt door BIO overeenkomstig artikel 8.4, (1);

- een overzicht van de financieringssituatie van BIO en van haar toekomstige financieringsbehoeften zoals bepaald in artikel 5, waarbij de dossiers met verzoeken voor vastleggingen en liquidaties vóór 31 juli moeten zijn afgesloten.

Er wordt van elke vergadering een verslag opgesteld.

11.2. Parameters

De parameters voor de jaarlijkse toetsing en mogelijke herziening van het Beheerscontract betreffen :

- de elementen die voortvloeien uit een wijziging in de wetgeving van toepassing op BIO evenals van de ontwikkelingen van de sector waarin BIO werkt;

- de analyse van de doelstellingen/resultaten behaald door BIO (in termen van ontwikkelingsimpact van de Investerings/andere interventies; in termen van rentabiliteit en interne prestatie; en inzake interne controle);

- de evaluatie van de communicatie en consultaties tussen de Partijen.

Artikel 12 - Sancties bij niet-nakoming van het beheerscontract

In geval van een gebrekkige uitvoering door een partij van één of meerdere van de verplichtingen die krachtens het Beheerscontract op haar berusten, zal de partij die zich benadeeld acht de andere partij verwittigen van de niet-naleving van het Beheerscontract.

De partijen streven in eerste instantie naar een minnelijke oplossing. Te dien einde ontmoeten de Directeur-generaal van BIO en de Directeur-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire hulp elkaar binnen de maand na de verwittiging waarvan sprake in de vorige paragraaf, en overleggen te goeder trouw om te pogen het meningsverschil in der minne te regelen.

Als de Partijen er niet in slagen tot een minnelijke oplossing te komen volgens de in de vorige paragraaf beschreven procedure en behoudens overmacht, is de benadeelde partij ertoe gerechtigd bij wijze van financiële sanctie van de andere partij een schadevergoeding te eisen met het oog op het herstellen van de geleden schade.

Artikel 13 - Aanpassing van de statuten van BIO

De statuten van BIO zullen worden aangepast om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen van de BIO Wet en met de bepalingen van onderhavig Beheerscontract.

Artikel 14 - Vertrouwelijkheid

Elke Partij verbindt zich ertoe zich ervan te onthouden aan wie dan ook informatie mee te delen die zij heeft ontvangen in het kader van de uitvoering van dit Beheerscontract zonder voorafgaand akkoord van de andere Partij, tenzij een dergelijke mededeling nodig is om de uitvoering van onderhavig Beheerscontract te verzekeren of een dergelijke bekendmaking nodig is in het kader van een wet of regelgeving.

Article 11 - Réévaluation annuelle : Procédures et Paramètres

11.1. Procédure

(1) Evaluation par le Conseil d'Administration

Conformément à l'article 4^{quater}, § 1^{er} de la Loi BIO, le Contrat de Gestion est réévalué chaque année par le Conseil d'Administration. Cette évaluation porte sur les éléments découlant d'une modification de la législation applicable à BIO et des développements du secteur dans lequel BIO évolue.

(2) Evaluation par les Parties

Le Contrat de Gestion sera aussi évalué au cours d'une réunion extraordinaire entre le Ministre ayant la Coopération au Développement dans ses attributions, représenté par la DGD, et BIO. Cette réunion aura lieu au plus tard le 30 juin de chaque année et ce, dès 2014.

L'ordre du jour de la réunion est établi de manière concertée entre les Parties et est fixé au plus tard le 31 mai de l'année concernée et comprendra au moins les points suivants :

- l'analyse effectuée par le Ministre de la Coopération au Développement et la DGD du rapportage annuel transmis par BIO conformément à l'article 8.4 (1);

- le point sur la situation du financement de BIO et sur ses besoins de financement futurs comme stipulé à l'article 5, les dossiers de demande d'engagements et de liquidation devant être clôturés pour le 31 juillet.

Un procès-verbal est établi de chaque réunion.

11.2. Paramètres

Les paramètres au regard desquels le Contrat de Gestion sera réévalué annuellement par les Parties portent sur :

- les éléments qui découlent d'une modification de la législation applicable à BIO ainsi que des développements du secteur dans lequel BIO évolue;

- l'analyse des objectifs/résultats atteints par BIO (en termes d'impact pour le développement des Investissements/autres interventions; en termes de rentabilité et de performance interne; en matière de contrôle interne);

- l'évaluation des modes de communication et consultation entre les Parties.

Article 12 - Sanctions en cas de non-respect du Contrat de Gestion

En cas d'exécution défectueuse par une partie d'une ou plusieurs des obligations qui lui incombent en vertu du Contrat de Gestion, la partie qui s'estime lésée notifie à l'autre le non-respect du Contrat de Gestion.

Les parties recherchent en premier ressort une conciliation à l'amiable. A cette fin, le Directeur général de BIO et le Directeur général de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire se rencontrent dans le mois de la notification dont question au paragraphe précédent et se concertent de bonne foi en vue de tenter de régler le différend à l'amiable.

A défaut pour les Parties de dégager une solution amiable suivant la procédure décrite au précédent paragraphe et sauf cas de force majeure, à titre de sanction financière, la partie lésée sera autorisée à réclamer à l'autre des dommages et intérêts en vue de réparer le dommage subi.

Article 13 - Adaptation des statuts de BIO

Les statuts de BIO seront adaptés pour les conformer aux modifications de la Loi BIO et aux dispositions du présent Contrat de Gestion.

Article 14 - Confidentialité

Chaque Partie s'engage à ne divulguer aucune des informations qu'elle a reçues dans le cadre de l'exécution de ce Contrat de Gestion à quiconque sans l'accord préalable de l'autre Partie, à moins qu'une telle divulgation soit nécessaire en vue d'assurer l'exécution du présent Contrat de Gestion ou qu'une telle divulgation soit requise en vertu d'une loi ou d'une réglementation.

Artikel 15 – Imprevisieclausule

Als een onvoorziene en onoverkomelijke wijziging in de omstandigheden zich voordoet die de uitvoering van het Beheerscontract voor BIO buitensporig zwaar maakt, kan BIO een heronderhandeling van het Beheerscontract vragen. In dat geval verbinden de Partijen zich ertoe het Beheerscontract te heronderhandelen teneinde het Beheerscontract aan te passen om het evenwicht tussen de respectievelijke verplichtingen van de Partijen te herstellen.

Artikel 16 - Volledig akkoord en tegenstelbaarheid

Het Beheerscontract bevat het volledige akkoord tussen de partijen met betrekking tot het voorwerp van het Beheerscontract en annuleert en vervangt alle voorafgaande akkoorden, zowel schriftelijke als mondelinge, uitdrukkelijke of stilzwijgende, die hetzelfde voorwerp hebben, en in het bijzonder :

- de overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van een local currency fonds van 13 mei 2004;
- de overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van het ondersteuningsfonds van 29 november 2004, zoals gewijzigd op 8 februari 2007 door een bijkomende overeenkomst nr. 1 tot de overeenkomst tot oprichting en financiering van een ondersteuningsfonds afgesloten op 29 november 2004;
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 12 mei 2005;
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007, zoals gewijzigd :
- door de bijkomende overeenkomst nr. 1 tot de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007;
- door de bijkomende overeenkomst nr. 2 tot de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 8 februari 2007 gedateerd 1 december 2011;
- de overeenkomst betreffende het K.M.O. fonds van 18 november 2008, zoals gewijzigd door een bijkomende overeenkomst tot de overeenkomst betreffende het K.M.O.-fonds van 18 november 2008 gedateerd 4 februari 2010;
- de overeenkomst betreffende het expertisefonds van 3 juli 2013; en
- de overeenkomst tot inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten van 18 december 2013.

De nietigheid of de niet-tegenstelbaarheid van één van de bepalingen uit het Beheerscontract leidt geenszins tot de nietigheid of de niet-tegenstelbaarheid van andere bepalingen. Desgevallend komen de partijen een nieuwe bepaling overeen die de doelstelling van de nietige of niet-tegenstelbare bepaling zo goed mogelijk weerspiegelt.

Artikel 17 - Afwezigheid van verzaking

Het feit dat een van de Partijen enig recht dat uit het Beheerscontract voortvloeit, niet uitoefent, evenals elke vertraging in de uitoefening van deze rechten, geldt niet als verzaking aan deze rechten. De gedeeltelijke uitoefening van een recht door één van de Partijen verhindert niet dat deze dat recht achteraf volledig kan uitoefenen.

Artikel 18 - Toepasselijk recht en jurisdictie

Het onderhavige Beheerscontract is onderworpen aan het Belgisch recht.

Elke betwisting met betrekking tot het Beheerscontract wordt onderworpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

Opgemaakt te Brussel, op 1 april 2014, in twee originele exemplaren, waarbij elke Partij uitdrukkelijk erkent het voor haar bestemde exemplaar te hebben ontvangen.

Christophe Soil,
Voorzitter van de Raad van Bestuur van BIO.
Luuk Zonneveld,
Algemeen Directeur van BIO.
Jean-Pascal Labille,
Minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Article 15 - Clause d'imprévision

Si un changement de circonstances, imprévisible et insurmontable, rend l'exécution du Contrat de Gestion excessivement onéreuse pour BIO, celle-ci peut demander une renégociation du Contrat de Gestion. Dans ce cas, les Parties s'engagent à renégocier le Contrat de Gestion, afin d'adapter le Contrat de Gestion en vue de rétablir l'équilibre des obligations respectives des Parties.

Article 16 - Accord entier et opposabilité

Le Contrat de Gestion contient l'entièreté de l'accord conclu entre les parties et ayant trait à l'objet du Contrat de Gestion et annule et remplace tous les accords précédents, écrits ou verbaux, exprès ou tacites, ayant le même objet, et plus particulièrement :

- la convention d'établissement et de financement d'un fonds local currency datée du 13 mai 2004;
- la convention relative à la création et au financement du fonds de soutien du 29 novembre 2004, telle que modifiée par l'avenant n° 1 à la convention relative à la création et au financement du fonds de soutien conclue le 29 novembre 2004 daté du 8 février 2007;
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 12 mai 2005;
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007, telle que modifiée par :
- l'avenant n° 1 à la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007;
- l'avenant n° 2 à la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 8 février 2007 daté du 1^{er} décembre 2011
- la convention relative au fonds P.M.E. du 18 novembre 2008, telle que modifiée par l'avenant à la convention relative au fonds P.M.E. du 18 novembre 2008, daté du 4 février 2010;
- la convention relative au fonds d'expertise du 3 juillet 2013; et
- la convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires du 18 décembre 2013.

La nullité ou l'inopposabilité d'une des dispositions du Contrat de Gestion n'entraîne nullement la nullité ou l'inopposabilité d'autres dispositions. Le cas échéant, les parties conviendront d'une nouvelle disposition qui reflète au mieux l'objectif de la disposition nulle ou inopposable.

Article 17 - Absence de renonciation

Le fait qu'une des Parties n'exerce pas un des droits quelconques découlant du Contrat de Gestion, de même que tout retard dans l'exercice de ces droits, ne valent pas renonciation à ces droits. L'exercice partiel d'un droit par une des Parties n'empêche pas celle-ci d'exercer ce droit entièrement ultérieurement.

Article 18 - Droit applicable et juridiction

Le présent Contrat de Gestion est soumis au droit belge.

Tout litige relatif au Contrat de Gestion sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Bruxelles.

Fait à Bruxelles, le 1^{er} avril 2014, en deux exemplaires originaux, chaque Partie reconnaissant expressément avoir reçu l'exemplaire qui lui est destiné.

Christophe Soil,
Président du Conseil d'Administration de BIO.
Luuk Zonneveld,
Directeur général de BIO.
Jean-Pascal Labille,
Ministre de la Coopération au Développement.

BIJLAGE 1 : Woordenlijst

Beheerscontract	onderhavigbeheerscontract
BIO Wet	de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 24 december 2002, de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen en door de wet van 21 januari 2014
BTC	Belgisch Technische Coöperatie nv
DGD	Directie Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp
DAC	Comité voor Ontwikkelingshulp
FOD	Federale Overheidsdienst
FOD Buitenlandse Zaken	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
GPR	instrument ontwikkeld door DEG en gebruikt door BIO om het ontwikkelingseffect van Investeringsen te evalueren
In Aanmerking Komende Onderneming	een Onderneming die in aanmerking komt voor een interventie van BIO overeenkomstig artikel 2.2
Investering	elk financieel actief in de vorm van deelnemingen, aandelen en deelbewijzen tegen de aankoopwaarde en vastrentende effecten en schuldvorderingen
MSME Support Fund	de binnen BIO op te richten groep activiteiten met het oog op de financiering van de activiteiten beschreven in artikel 4.1 (2) en (3) en ter vervanging van het huidige Expertisefonds van BIO
NettoEngagementen	de som van de volgende elementen : (4) goedgekeurde Investeringsbedragen waarvan de contractuele verbintenis nog niet werd ondertekend (5) contractueel nog te storten bedragen op Investeringsen (6) Openstaand Portfolio
OESO	Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
Onderneming	elke entiteit, van welke juridische vorm ook, die een economische activiteit uitoefent
Openstaande Leningenportfolio	Verschuldigd saldo van de nominale waarde van de als financiële activa geboekte schuldvorderingen
Openstaande Portfolio	aankoopwaarde van de deelnemingen in kapitaal en verschuldigd saldo tegen de nominale waarde van de als financiële activa geboekte schuldvorderingen
Operationele kosten	Het geheel van de volgende kosten : - Personeelskosten (lonen, vergoedingen, sociale lasten, verzekeringen...) - Kosten voor tijdelijke arbeid - Huur van kantoren en daarmee verbonden lasten en belastingen - Telecommunicatiekosten - Erelonen - Bestuursorganen : Raad van Bestuur, Comités... - Kosten van en verzekeringen voor reizen - Communicatie en <i>public relations</i> - Promotiekosten - Kosten voor leasing van uitrusting - Informatica- en kantoorvoorzieningen - Documentatiekosten - Opleidingskosten - Afschrijvingen.
Portfoliovennootschap	een vennootschap die een financiering van BIO ontving
Provisie	totaal bedrag van de provisies voor risico's en lasten (algemeen en specifiek) en voor de waardeverminderingen op de portfolio
Raad van Bestuur	Raad van Bestuur van BIO
Risicoportfolio	Openstaande Leningenportfolio met een betalingsachterstand van 180 dagen of meer (uitgedrukt als een percentage van het Openstaande Leningenportfolio)
Totale Investeringsmiddelen	de som (i) van het maatschappelijke kapitaal van BIO en (ii) de middelen ingebracht in de vorm van winstbewijzen (Ontwikkelingscertificaten)
Uitsluitingslijst EDFI	de lijst van uitgesloten activiteiten opgesteld (en desgevallend bijgewerkt) door European Development Finance Institutions vzw. De momenteel geldende Uitsluitingslijst van EDFI is bijgesloten als Bijlage 2.
UMIC	Gemiddelde Inkomenslanden, Hogere Schijf

ANNEXE 1^{re} : Glossaire

CAD	Comité d'Aide au Développement
Conseil d'Administration	conseil d'administration de BIO
Contrat de Gestion	le présent contrat de gestion
Coûts Opérationnels	L'ensemble des coûts suivants : - Frais de personnel (salaires, indemnités, charges sociales, assurances,...) - Frais pour travail intérimaire - Loyer des bureaux, charges et taxes liées - Frais de télécommunication - Honoraires - Organes de gouvernance : Conseil d'Administration, Comités,... - Frais de voyages et assurances liées - Communication et relations publiques - Frais de promotion - Frais de leasing d'équipements - Fournitures informatiques et de bureau - Frais de documentation - Frais de formation - Amortissements.
CTB	Coopération technique belge SA
DGD	Direction générale de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire
Encours du Portefeuille	valeur d'acquisition des prises de participation en capital et solde restant dû à la valeur nominale des créances comptabilisées en immobilisations financières
Encours du Portefeuille de Prêts	Solde restant dû de la valeur nominale des créances comptabilisées en immobilisations financières
Engagements Nets	la somme des éléments suivants : (1) montants d'Investissement approuvés mais dont l'engagement contractuel n'a pas encore été signé (2) montants encore à verser contractuellement sur des Investissements (3) l'Encours du Portefeuille
Entreprise	toute entité, quelle que soit sa forme juridique, exerçant une activité économique
Entreprise Eligible	une Entreprise éligible pour une intervention de BIO conformément à l'article 2.2
GPR	outil développé par DEG et utilisé par BIO d'évaluation de l'effet sur le développement des Investissements
Investissement	toute immobilisation financière sous forme de participations, actions et parts à la valeur d'acquisition et titres à revenus fixes et créances
Liste d'Exclusion EDFI	la liste d'activités exclues établie (et le cas échéant actualisée) par European-Development Finance Institutions ASBL. La Liste d'Exclusion EDFI actuellement en vigueur est reprise en Annexe 2.
Loi BIO	la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002, la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses et par la loi du 21 janvier 2014
Moyens Totaux d'Investissement	la somme (i) du capital social de BIO et (ii) des moyens apportés sous forme de parts bénéficiaires (Certificats de Développements)
MSME Support Fund	la ligne d'activités à mettre en place au sein de BIO en vue de financer les activités décrites à l'article 4.1 (2) et (3) et remplaçant le Fonds d'Expertise actuel de BIO
Portefeuille à Risque	Encours du Portefeuille de Prêts présentant un retard de paiement de 180 jours ou plus (exprimé comme un pourcentage de l'Encours du Portefeuille de Prêts)
Provisionnement	montant total des provisions pour risques et charges (générale et spécifique) et des réductions de valeur constituée sur le portefeuille
OCDE	Organisation de Coopération et de Développement économiques
PRITS	Pays à Revenu Intermédiaire, Tranche Supérieure
Société en Portefeuille	une société ayant bénéficié d'un financement de BIO
SPF	Service public fédéral
SPF Affaires Etrangères	SPF Affaires étrangères Commerce extérieure et Coopération au Développement

BIJLAGE 2 : Uitsluitingslijst

1. Productie of activiteit waarbij sprake is van dwangarbeid (1) of kinderarbeid (2)
2. Productie of handel van elk illegaal product of illegale activiteit volgens de wetgevingen van de onthaallanden of volgens de internationale regelgeving, conventies of akkoorden;
3. Handel in dieren, planten of alle natuurlijke producten gereguleerd door de CITES (3);
4. Visserij waarbij een drijfnet met een lengte van meer dan 2,5 km wordt gebruikt;
5. Elke operatie die de vernietiging (4) van een kritische habitat (5) veroorzaakt of vereist en elk bosproject waarvoor geen plan voor ontwikkeling en duurzaam beheer wordt opgesteld;
6. Productie en gebruik van of handel in gevaarlijke materialen zoals niet-gebonden asbestvezels of producten die pcb's bevatten (6);
7. De productie of het gebruik van of de handel in farmaceutische producten, pesticiden/herbiciden, producten die schadelijk zijn voor de ozonlaag (7) of elk ander gevaarlijk product waarvoor een internationaal verbod of uitfasering geldt;
8. Grensoverschrijdende handel in afval, met uitzondering van het afval dat door de Conventie van Basel en de ondersteunende regelgeving wordt aanvaard;
9. Productie van of handel in (8) :
 - a. wapens en/of munitie;
 - b. tabak;
 - c. sterke alcohol bestemd voor menselijke consumptie;
10. Speelhuizen, casino's of elke gelijkaardige onderneming (9);
11. Elke handel verbonden met pornografie of prostitutie;
12. Elke operatie die een belangrijke onomkeerbare wijziging of verplaatsing van een belangrijk element uit het culturele patrimonium (10) veroorzaakt;
13. De productie en verspreiding van of deelname aan racistische of antidemocratische media of media die tot discriminatie van een deel van de bevolking aanzetten;
14. Exploitatie van diamantmijnen en handel in diamanten indien de Onthaalstaat niet bij het Kimberley Proces (11) is aangesloten.

 Nota's

(1) Wordt beschouwd als "dwangarbeid", elke arbeid of dienst die niet vrijwillig wordt uitgevoerd en die van een individu wordt verkregen onder dreiging met geweld of bestraffing zoals beschreven in de conventies van het IAB.

(2) De werknemers moeten minstens 14 jaar oud zijn, zoals bepaald door de Fundamentele conventie van de mensenrechten van het IAB (conventie over de minimumleeftijd C138, art. 2), tenzij de plaatselijke wetgeving een schoolplicht of een minimumleeftijd om te mogen werken oplegt. In dergelijke omstandigheden moet met de hoogste leeftijd rekening worden gehouden.

(3) CITES : Conventie over de internationale handel in bedreigde dieren en planten (Washington, 1993)

(4) Vernietiging betekent (1) de verwijdering of ernstige aantasting van de integriteit van een habitat veroorzaakt door een grote wijziging op lange termijn in het gebruik van de ondergrond of de waterbronnen of (2) de wijziging van een habitat op zodanige wijze dat de capaciteit van deze habitat om zijn rol te vervullen verloren gaat.

(5) De term kritische habitat omvat de natuurlijke en gewijzigde habitats die bijzondere aandacht verdienen. Deze term omvat (i) zeer waardevolle zones wat betreft biodiversiteit zoals bepaald door de classificatiecriteria van het IUCN, waaronder met name de habitats nodig voor het overleven van bedreigde soorten zoals beschreven door de rode lijst van het IUCN betreffende de bedreigde soorten of door elke nationale wetgeving; (ii) zones die van uitzonderlijk belang zijn voor endemische soorten of soorten met een beperkte perimeter; (iii) sites die kritisch zijn voor het overleven van trekkende soorten; (iv) zones die een significant aantal individuen van kuddesoorten herbergen (v) zones waar een uniek samenleven van soorten voorkomt of waar soorten leven die als gevolg van evolutieprocessen verwant zijn of die binnen het ecosysteem een sleutelrol spelen; (vi) en gebieden met een biodiversiteit die voor de plaatselijke gemeenschappen van groot sociaal, economisch of cultureel belang is. De oerbossen of bossen met een grote behoudswaarde moeten eveneens als een kritische habitat worden beschouwd.

(6) PCB's, polychloorbifenylen, vormen een groep sterk giftige chemische producten die vaak voorkomen in met olie gevulde elektrische transformatoren, condensatoren en stroombrekers uit de periode 1950-1985.

(7) Elke chemische component die met de ozonlaag reageert en ze vernietigt, wat leidt tot de vorming van "gaten" in deze laag. Het Protocol van Montreal lijst de ODS (Ozone Depleting Substances) op, de verminderingsdoelstellingen en de data vanaf wanneer ze niet meer in gebruik mogen zijn.

(8) Om te worden uitgesloten, moeten deze activiteiten meer dan 10% van de balans of van het gefinancierde volume uitmaken. Indien er een financiële tussenpersoon is, mogen deze activiteiten niet meer bedragen dan 10% van hun activiteitenportefeuille.

(9) Elke rechtstreekse financiering van deze projecten of van activiteiten waarin ze zijn opgenomen (een hotel met casino bijvoorbeeld). Hieronder vallen niet de stedenbouwkundige plannen waar later dergelijke projecten in zouden kunnen worden opgenomen.

(10) Als "kristisch cultureel patrimonium" zal worden beschouwd elk element uit een patrimonium waarvan internationaal of nationaal het historische, sociale en/of culturele belang wordt erkend.

(11) Het Kimberley Proces is een certifiëringsmechanisme van overheden voor ruwe diamanten; De diamanten worden gecontroleerd bij elke stap in de keten, van de ontginning tot de detailhandel. Het Kimberley Proces werd gecreëerd om een einde te maken aan de handel in oorlogsdiamanten, die de dood en de verplaatsing van miljoenen mensen in Angola, Sierra Leone, de DRC, Liberia en Ivoorkust heeft veroorzaakt. De lidstaten moeten nationale wetten aannemen en een controlesysteem voor in- en uitvoer opzetten om het Kimberley Proces te kunnen uitvoeren. Meer dan 75 landen die betrokken zijn bij de productie van, handel in en bewerking van diamanten nemen eraan deel.

ANNEXE 2 : Liste d'Exclusion

1. Production ou activité requérant travail force (1) ou travail d'enfants (2)
2. Production ou commerce de tout produit illégal ou activité illégale au regard des législations du pays d'accueil ou des réglementations, conventions ou accords internationaux;
3. Commerce d'animaux, de végétaux ou de tous produits naturels réglementés par la CITES (3);
4. Activité de pêche utilisant un filet dérivant de plus de 2,5 km de long;
5. Toute opération entraînant ou nécessitant la destruction (4) d'un habitat critique (5), et tout projet forestier ne mettant pas en œuvre un plan d'aménagement et de gestion durable;
6. Production, utilisation ou commerce de matériaux dangereux tels que les fibres en amiante non liées ou les produits contenant des PCB (6);
7. Production, utilisation ou commerce de produits pharmaceutiques, de pesticides/herbicides, de produits destructeurs de la couche d'ozone (7) ou tout autre produit dangereux, soumis à interdiction ou suppression progressive internationale;
8. Commerce transfrontalier de déchets, excepté ceux qui sont acceptés par la convention de Bale et les réglementations qui la sous-tendent;
9. Production ou commerce (8) :
 - a. d'armes et/ou de munitions;
 - b. de tabac;
 - c. d'alcool fort destiné à la consommation humaine;
10. Maisons de jeux, casinos ou toute entreprise équivalente (9);
11. Tout commerce lié à la pornographie ou la prostitution;
12. Toute opération engendrant une modification irréversible ou le déplacement significatif d'un élément de patrimoine (10) culturel critique;
13. Production et distribution ou participation à des médias racistes, anti-démocratiques ou prônant la discrimination d'une partie de la population;
14. Exploitation de mines diamantifères et commercialisation des diamants dès lors que l'Etat d'accueil n'a pas adhéré au processus de Kimberley (11).

Notes

(1) Est considéré comme « travail forcé » tout travail ou service, accompli de manière non volontaire, obtenu d'un individu par la menace de la force ou de punition comme défini par les conventions du BIT.

(2) Les employés doivent être âgés au minimum de 14 ans comme défini par la Convention fondamentale des droits de l'homme du BIT (convention sur l'âge minimum C138, Art. 2) à moins que les législations locales spécifient une présence scolaire obligatoire ou un âge minimum pour travailler. En de telles circonstances, l'âge le plus élevé doit être retenu.

(3) CITES : Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (Washington, 1993).

(4) La destruction signifie (1) l'élimination ou la sévère diminution de l'intégrité d'un habitat causée par un changement majeur et à long terme de l'utilisation du sol ou des ressources en eau ou (2) la modification d'un habitat telle que la capacité de cet habitat à remplir son rôle soit perdue.

(5) Le terme d'habitat critique englobe les habitats naturels et modifiés qui méritent une attention particulière. Ce terme inclut (i) les espaces à haute valeur en terme de biodiversité telle que défini par les critères de classification de l'UICN, dont notamment les habitats nécessaires à la survie d'espèces en dangers définies par la liste rouge de l'UICN sur les espèces menacées ou par toute législation nationale; (ii) les espaces ayant une importance particulière pour les espèces endémiques ou à périmètre restreint; (iii) les sites critiques pour la survie d'espèces migratrices; (iv) les espaces qui accueillent un nombre significatif d'individus d'espèces grégaires (v) les espaces présentant des assemblages uniques d'espèces ou contenant des espèces qui sont associées selon des processus d'évolution clés ou encore qui remplissent des services écosystémiques clés; (vi) et les territoires présentant une biodiversité d'importance sociale, économique ou culturelle significative pour les communautés locales. Les forêts primaires ou forêts à haute valeur de conservation doivent également être considérées comme habitat critique.

(6) Les PCB, Biphénols Polychlorés, constituent un groupe de produits chimiques hautement toxiques susceptibles de se trouver dans des transformateurs électriques à huile, des condensateurs et des interrupteurs datant de 1950 à 1985.

(7) Tout composant chimique qui réagit avec, et détruit, la couche stratosphérique d'ozone conduisant à la formation de "trous" dans cette couche. Le protocole de Montréal liste les ODS (Ozone Depleting Substances), leurs objectifs de réduction et leurs échéances de suppression.

(8) Pour être exclues, ces activités doivent représenter plus de 10 % du bilan ou du volume financé. En cas d'intermédiaire financier, ces activités ne doivent pas dépasser 10 % des encours de leur portefeuille d'activité.

(9) Tout financement direct de ces projets ou d'activités les incluant (hôtel incluant un casino par exemple). Ne sont pas concernés les plans d'aménagement urbains qui pourraient intégrer ultérieurement de tels projets.

(10) On considèrera comme "patrimoine culturel critique" tout élément du patrimoine internationalement ou nationalement reconnu d'intérêt historique, social ou/et culturel.

(11) Le Processus de Kimberley (PK) est un mécanisme de certification des diamants bruts relevant des gouvernements; Les diamants sont contrôlés à chaque étape de la chaîne de l'extraction jusqu'au commerce de détail. Le PK a été créé pour stopper et prévenir le commerce des diamants de guerre, qui a engendré la mort et le déplacement de millions de personnes en Angola, en Sierra Leone, en RDC, au Liberia et en Côte d'Ivoire. Les États membres sont tenus d'adopter des lois nationales, et de mettre en place un système de contrôle des importations et des exportations pour mettre en œuvre le PK. Plus de 75 des pays qui s'adonnent à la production, au commerce et à la transformation des diamants y participent.

BIJLAGE 3

Partnerlanden van de Federale Gouvernementelev samenwerking (koninklijk besluit van 26 juni 2000)

- Democratische Republiek Congo
- Rwanda
- Burundi
- Oeganda
- Tanzania
- Zuid-Afrika
- Mozambique
- Palestijnse Gebieden
- Marokko
- Algerije
- Benin
- Niger
- Senegal
- Mali
- Vietnam
- Peru
- Ecuador
- Bolivia

Partnerlanden van de Vlaamse Regering

- Malawi
- Mozambique
- Zuid Afrika

Partnerlanden van de Bilaterale Ontwikkelingssamenwerking van de Federatie Wallonie-Bruxelles

- Benin
- Burkina Faso
- Burundi
- Bolivia
- Haïti
- Marokko
- Palestina
- Democratische Republiek Congo
- Rwanda
- Senegal

ANNEXE 3

Pays partenaires de la coopération gouvernementale fédérale (arrêté royal du 26 juin 2000)

- République démocratique du Congo
- Rwanda
- Burundi
- Ouganda
- Tanzanie
- Afrique du Sud
- Mozambique
- Territoires palestiniens
- Maroc
- Algérie
- Bénin
- Niger
- Sénégal
- Mali
- Vietnam
- Pérou
- Equateur
- Bolivie

Pays partenaires du Gouvernement flamand

- Afrique du Sud
- Mozambique
- Malawi

Pays partenaires de la Coopération bilatérale de la Fédération Wallonie-Bruxelles

- Bénin
- Burkina Faso
- Burundi
- Bolivie
- Haïti
- Maroc
- Palestine
- République Démocratique du Congo
- Rwanda
- Sénégal

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht « Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de « Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO) in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 4bis tot sexies;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 maart 2014;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 maart 2014;

Op de voordracht van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht « Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden » (BIO), wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit en het bij dit besluit gevoegde contract treden in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* worden bekend gemaakt.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 novembre 2001 portant création de la « Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO) sous la forme d'une société anonyme de droit public, notamment l'article 4bis à sexies;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 10 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 26 mars 2014;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Coopération au Développement et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement » (BIO), annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté et le contrat annexé au présent arrêté entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2014/00307]

28 FEBRUARI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 tot vaststelling van de informatie die opgenomen wordt in de bevolkingsregisters en in het vreemdelingenregister en tot voorschrift van de inschrijving in het wachtregister van de vreemdelingen die niet beschikken over een identificatienummer van het Rijksregister en die in het huwelijk willen treden of een verklaring van wettelijke samenwoning willen afleggen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 2014, bl. 23033, akte nr. 2014/00214, moet de hoofding gelezen worden zoals hierboven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2014/00307]

28 FEVRIER 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 déterminant les informations mentionnées dans les registres de la population et dans le registre des étrangers et prescrivant l'inscription dans le registre d'attente des étrangers ne disposant pas de numéro d'identification au Registre national et désirant contracter mariage ou faire une déclaration de cohabitation légale. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 24 mars 2014, page 23033, acte n° 2014/00214, il faut lire l'intitulé comme ci-dessus.